

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 82 (1964)
Heft: 80

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/21 66 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/21 66 00 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 202598-202628.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.
France: Taxe sur la valeur ajoutée.
Union douanière équatoriale et Cameroun: Tarif douanier commun.
L'activité du bâtiment au cours de l'année 1963 (aperçu de «La Vie économique» N° 3).
Die Konsumgüterindustrien an der Schweizer Mustermesse 1964.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Die eventuellen Besitzer der nachfolgenden Inhaber-Obligationen und Namen-Sparhefte werden hiermit aufgefordert, die Werttitel innert 6 Monaten ab heute dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dieselben kraftlos erklärt werden:

- 2 Inhaber-Obligationen Nrn. 4696 und 4697 der Dänischen Schwefelsäure- und Superphosphat-Fabrik AG, Kopenhagen, zu je Fr. 1000, ausgestellt am 15. Mai 1961 und fällig am 15. Mai 1976, mit Coupons per 15. Mai 1964 & ff.
- 2 Inhaber-Obligationen Nrn. 38156 und 38157 der Solothurner Handelsbank in Solothurn, zu je Fr. 1000, ausgestellt am 13. Mai 1963 und fällig am 15. Mai 1968, mit Coupons per 15. Mai 1964 & ff.
- 1 Inhaber-Obligation Nr. 38018 der Solothurner Handelsbank in Solothurn, nom. Fr. 1000, ausgestellt am 13. Mai 1962 und fällig am 15. Mai 1967, mit Coupons per 15. Mai 1964 & ff.
- 3 Inhaber-Obligationen Nrn. 5233-5235 der Schweiz. Volksbank, Solothurn, zu je Fr. 1000, ausgestellt am 1. Februar 1964 und fällig am 1. Februar 1969, mit Coupons per 1. Februar 1965 & ff.
- 2 Inhaber-Obligationen der Migros Bank Zürich «Migrostop» Nrn. 87319 und 87320 zu je Fr. 1000, ausgestellt am 10. November 1963 und fällig am 10. November 1968.
- Sparheft Nr. 182A der Schweiz. Volksbank, Solothurn, lautend auf Frl. Myrtha Gähwiler, Solothurn.
- Sparheft Nr. 5546 der Schweiz. Hypothekenbank, Solothurn, lautend auf Frl. Myrtha Gähwiler, Solothurn.
- Sparheft Nr. 1298 der Schweiz. Bankgesellschaft, Solothurn, lautend auf Frl. Myrtha Gähwiler, Solothurn.
- Sparheft Nr. 585 D/26 der Darlehenskasse Solothurn, lautend auf Frl. Myrtha Gähwiler, Solothurn.
- Sparheft Nr. 5560 der Darlehenskasse Olten, lautend auf Frl. Myrtha Gähwiler, Solothurn.
- Sparheft Nr. 22522 der Graubündner Kantonalbank, Davos, lautend auf Frl. Myrtha Gähwiler, Solothurn. (269^a)

Solothurn, den 18. März 1964.

Der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern:

Dr. A. Jeger.

Folgendes Wertpapier ist abhanden gekommen: Eigentümerschuldbrief für Fr. 2300 (Maximalzinsfuss 6%), vom 10. Juni 1932, Grundbuch Belp, Belege Serie I, Nr. 4772, zugunsten von Johann Imhof, von Buchholterberg, gewesener Bäckermeister, Neuenegg. Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten von Seftigen in Belp vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (299^a)

Belp, den 24. März 1964.

Der Gerichtspräsident von Seftigen:

Mösch.

Der unbekannte Inhaber der 6 Kassenscheine 3¼% Spar- & Leihkasse in Bern, Nrn. HE 1219/21, von nom. je Fr. 20 000, Nrn. HB 5864/65, von nom. je Fr. 1000 und Nr. HA 1422, von nom. Fr. 500, alle rückzahlbar am 18. April 1968, mit Jahrescoupons per 18. April 1964 und ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (298^b)

Bern, den 3. April 1964.

Der Gerichtspräsident III: Hilfinger.

Es werden vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 7. März 1931, Ziff. 44 von Fr. 5000
Inhaberschuldbrief vom 7. März 1931, Ziff. 45 von Fr. 5000
Inhaberschuldbrief vom 30. Dezember 1932, Ziff. 47 von Fr. 5000
Inhaberschuldbrief vom 30. Dezember 1932, Ziff. 48 von Fr. 5000

haftend auf GB 871 I, 871 II, 880, 872 I, 872 II, 877, 878, 2348 der Erben Josef Tschuppert, Küssnacht am Rigi.

Der unbekannte Inhaber oder Gläubiger wird aufgefordert, die vermissten Titel innert Jahresfrist ab dieser Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium, in Küssnacht am Rigi, vorzuweisen oder sich innert dieser Frist zu melden, da sonst definitiv Kraftloserklärung erfolgt. (307^a)

Küssnacht am Rigi, 4. April 1964.

Bezirksgericht Küssnacht am Rigi.

Der allfällige Besitzer des nachfolgend genannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Amtsgerichtspräsidenten von Olten-Gösgen vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

Titel: Schuldbrief vom 9. September 1952, z. G. d. Bachmann Jules, Viehhändler in Wangen, haftend auf Grundbuch Wangen Nr. 1084, im II. Rang mit Fr. 32 000.—.

Eigentümer zur Zeit der Errichtung: Rickenbacher Hans, 1905, Arnolds sel., von Oltingen, in Pratteln, Gehrenackerstrasse 6. (13^a)

Olten, 7. August 1963. Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:
Dr. A. Rötheli.

Der unbekannte Inhaber des Inhabersparheftes Nr. 6036 der Solothurner Handelsbank Grenchen, ausgestellt am 10. Oktober 1950, wird hiermit öffentlich aufgefordert, dasselbe innert einer Frist von 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft als kraftlos erklärt wird. (306^a)

Solothurn, den 7. April 1964.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
Dr. A. Jeger.

Das Sparheft Nr. 10 193, der Thurgauischen Kantonalbank, Weinfelden, lautend auf Alhert Ott, Pfyn, wird als vermisst gemeldet und der allfällige Besitzer deshalb aufgefordert, dieses Sparheft innert sechs Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde.

Weinfelden, 6. April 1964. (304^a)

Der Präsident des Bezirksgerichtes Weinfelden:
Dr. A. Häfiter.

Auf Spiez-Grundbuch 1006, haltend 5.38 Aren Gebäudeplatz, Hofraum und Garten mit Wohnhaus, mit Kramladen Nr. 2077, der Erbgemeinschaft des Herrn Wilhelm Pfister sel., geb. 1891, von Trachselwald, gew. Maurer, in Einigen/Spiez, haftet im dritten Rang, ein Inhaberschuldbrief von Fr. 4000, vom 17. September 1934, Bel. 1/4819, dieser Titel wird vermisst.

Der, bzw. die unbekannten Inhaber dieses Titels werden hiermit aufgefordert, denselben binnen einer Frist von einem Jahr, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Richteramt Niedersimmental, in Wimmis, vorzulegen, widrigenfalls er für kraftlos erklärt wird. (308^a)

Wimmis, den 6. April 1964.

Der Gerichtspräsident von Niedersimmental:
A. Ott.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 1 Kassaobligation, Nr. 5540, der Bank für Grundbesitz, Zürich, zu 4%, zu nom. Fr. 100 000, ausgegeben am 31. Dezember 1962, Laufzeit bis 31. Dezember 1970, mit Halbjahrescoupons per 31. Dezember 1963 ff.; 1 Kassaobligation, Nr. 5546, der Bank für Grundbesitz, Zürich, zu 4%, zu nom. Fr. 50 000, ausgegeben am 31. Dezember 1962, Laufzeit bis 31. Dezember 1970, mit Halbjahrescoupons per 31. Dezember 1963 ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten seit der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (303^a)

Zürich, den 25. März 1964.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 2. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Par ordonnance du 26 mars 1964, j'ai ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le livret d'épargne N° 355 ouvert au nom de Victor Zahnd par la Caisse de Crédit Mutuel de Bonnefontaine.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans un délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (3002)

Fribourg, le 4 avril 1964.

Le président du Tribunal de la Sarine:
L. Bourgnicht.

Kraftloserklärungen — Annulations — Ammortamenti

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat, mit Beschluss vom 20. März 1964 den nachstehend erwähnten Schuldbrief als kraftlos erklärt: Schuldbrief von Fr. 5800, datiert den 15. Juni 1916, eingetragen im Grundprotokoll Baretswil, Bd. 17, S. 574, haftend im 2. bzw. 3. Rang auf den Liegenschaften, in Vorderbettswil im Gemeindebann Baretswil und Notariatskreis Bauma gelegen: Assek. Nr. 262, ein Wohnhaus mit Laubenanbau und Scheune; Assek. Nr. 263, eine Sennhütte; zirka 27 600 m² Grundfläche vorgenannter Gebäulichkeiten, Hofraum, Garten, Baumgarten, Wiesen und Riedt dabei; 7/11 Anteil an zirka 40 m² Brunnenplatz, nebst darauf stehendem Laufbrunnen in Vorderbettswil, wovon die übrigen Anteile verschiedenen anderen Personen gehören; zirka 8100 m² Wiesen, genannt Scheuer- und Hauswiese; zirka 10 800 m² Waldung im Abis; zirka 800 m² Holz im Felsenholz. Ursprünglicher Schuldner und Pfandcigentümer, Jost Stocker, geb. 1877, von Gunzwil (LU), wohnhaft gewesen Bettswil-Baretswil; heutiger Pfandcigentümer Jost Stocker, geb. 1918, Landwirt in Bettswil-Baretswil; ausgestellt zugunsten von Huldreich Brunner, geb. 1881, Senn, von und in Bettswil-Baretswil. (302)

Hinwil, den 6. April 1964.

Im Namen des Bezirksgerichtes Hinwil,
der Substitut des Gerichtsschreibers:
Dr. Steinmann.

Es wird kraftlos erklärt: 1 Schuldbrief Fr. 2000, ang. 1. September 1887, lastend auf Liegenschaft Merkurstrasse 3, Luzern, Grundstück Luzern, linkes Ufer, Nr. 101, Plan 6, Katalsterschätzung Fr. 103 000, Brandversicherung Fr. 190 900, Vorgang Fr. 4500. (305)

Luzern, den 7. April 1964.

Amtsgerichtspräsident I Luzern-Stadt:
Dr. W. Fischler.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzel A.-Rh., Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

Salea A.-G., nicht, wie irrtümlich angegeben, Sales A.-G., lautet die Firma der Aktiengesellschaft, über die eine Aenderung in der Zeichnungsberechtigung am 11. Februar 1964 eingetragen und im SHAB. Nr. 41 vom 21. Februar 1964, Seite 545, publiziert wurde.

Berichtigung.

Intergraphia GmbH Meilen, nicht, wie irrtümlich angegeben, Intergraphia GmbH, lautet die Firma, über die eine Aenderung in der Zeichnungsberechtigung am 13. Februar 1964 eingetragen und im SHAB. Nr. 41 vom 21. Februar 1964, Seite 546, publiziert wurde.

26. März 1964.

Transit-Bank AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1963, Seite 1842). Die Generalversammlung vom 20. März 1964 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet jetzt Transbank Zürich (Transitbanque Zurich) (Transitbank Zurich). Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Bank. Sie befasst sich insbesondere mit: Kredit-, Börsen- und Wechselgeschäften; Entgegennahme von Kontokorrent- und Depositengeldern in allen üblichen Formen; An- und Verkauf und Aufbewahrung und Verwaltung von Wertpapieren; An- und Verkauf von fremden Geldsorten; Uebernahme von Vermögensverwaltungen, Willensvollstreckungen und Erbschaftsliquidationen; Tätigkeit als Verwahrungsstelle für Anlagefonds; Besorgung sonstiger in das Bankfach einschlagender Geschäfte. Der Geschäftsbereich erstreckt sich hauptsächlich auf die Schweiz, aber auch auf Europa und Amerika. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Instituten in der Schweiz und im Ausland beteiligen. Die bisherigen 200 Namenaktien zu Fr. 500 und 350 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 4500 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 2500 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 5000 Namenaktien zu Fr. 100 (Aktien Serie A) und 200 Inhaberaktien zu Fr. 2500 (Aktien Serie B) und ist voll einbezahlt. Die Aktien Serie B geniessen gemäss näheren Bestimmungen der Statuten bezüglich der Dividende ein Vorrecht. Die Statuten enthalten keine Bestimmung mehr über die Form der Mitteilungen an die Aktionäre. Dr. Otto Burki ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Albert Rees ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt aber dessen Mitglied und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Andreas M. Rickenbach ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Es wurde ein Verwaltungsratsausschuss bestellt, dem angehören: Verwaltungsratspräsident Dr. Andreas Rickenbach als Präsident sowie die Verwaltungsratsmitglieder Albert Rees, Dr. Fred E. Styger und Johannes Stüssli. Der Letztgenannte bleibt Verwaltungsratsdelegierter und Direktor; er sowie Dr. Fred E. Styger führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Usterstrasse 19 in Zürich 1.

2. April 1964.

Handels-Diskont A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1962, Seite 2920), Diskontierung und Rediskontierung von Handels- und Finanztransaktionen usw. Neues Geschäftsdomizil: Schifflande 26 in Zürich 1.

2. April 1964. Bankgeschäft.

The American Express Company Incorporated, Hartford & New York, Filiale Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 14 vom 21. Januar 1964, Seite 186), Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Luzern, Bankgeschäft. Es wurden ernannt Markus Caluori, von Bonaduz (Graubünden), in Zürich, zum Direktor, und Edwin Bühlmann, von Guggisberg (Bern), in Zürich, zum Vizedirektor, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Bruno Capaccini, von und in Zürich.

2. April 1964. Chem. Produkte.

ATA AG, in Thalwil (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1963, Seite 3046), Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten usw. Die Prokura von Dr. Ferdinand Allisson ist erloschen.

2. April 1964.

Christen Treuhand AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1963, Seite 2815). Die Unterschrift von Arthur Bhend ist erloschen.

2. April 1964. Genormte Gebrauchsartikel.

Normpraktikus A.G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1962, Seite 2591), Herstellung und Vertrieb von genormten Gebrauchsartikeln usw. Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Würenlos (Aargau) (SHAB. Nr. 51 vom 4. März 1964, Seite 704) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

2. April 1964. Maschinen, Möbel, Giesserei.

Reppisch-Werke A.G., in Dietikon (SHAB. Nr. 1 vom 6. Januar 1964, Seite 3), Betrieb einer Maschinenfabrik, Giesserei und einer Möbelfabrik. Die Prokura von Walter Strebel ist erloschen.

2. April 1964

Lavoro Bank A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1963, Seite 2409). Dr. Raimondo Eruzzi ist nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

2. April 1964. Lichtreklamen.

Rovo & Claude AG, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1963, Seite 3058), Fabrikation und Vertrieb von Lichtreklamen usw. Walter U. Vogt ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. April 1964.

Transimofin, Immobilien- und Finanzierungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1963, Seite 867). Jakob Koller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Jakob Walliser, von Reigoldswil, in Sissach (Basel-Landschaft).

2. April 1964.

Graphische Bedarfsartikel Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1963, Seite 1598). Dr. Walter Keller-Staub ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Augustin Cahannes, von Brigels (Graubünden), in Chur.

2. April 1964.

Kieswerke Hard A.G. Volketswil (ZH), in Volketswil (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1963, Seite 1942). Einzelprokura ist erteilt an Kurt Büeliger, von Schnottwil (Solothurn), in Wallisellen.

2. April 1964. Chem. pharmazeut. Produkte.

Turimed A.G., bisher in Zürich 11 (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1961, Seite 3450), Uebernahme von Vertretungen von chemisch-pharmazeutisch-medizinischen Produkten usw. Die Generalversammlung vom 27. Februar 1964 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Wallisellen. Geschäftsdomizil: Neue Winterthurerstrasse 75.

2. April 1964. Bücher, Verlag, Kunsthandel.

Rascher & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1963, Seite 2459), Buchhandlung, Kunsthandlung und Verlag usw. Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsberechtigung ist gewählt worden Ulrich Wildbolz-Wander, von Bern, in Zollikon.

2. April 1964. Maschinen.

Schmid & Egli AG, in Urdorf (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1963, Seite 2153), Fabrikation von und Handel mit Maschinen aller Art usw. Die Generalversammlung vom 29. Januar 1964 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Stellba AG.

2. April 1964. Warentransaktionen.

Interstar Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1962, Seite 3103), Durchführung von Warentransaktionen usw. Die Prokura von Franz Kirtz ist erloschen.

2. April 1964. Liegenschaften.

A.-G. zum alten Zeughaus, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1963, Seite 2814), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. Martin Hürlimann, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Hans Hürlimann ist nicht mehr Direktor und nicht mehr Vizepräsident des Verwaltungsrates; er bleibt Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Benno Baur, von und in Zürich.

2. April 1964. Liegenschaften.

Aktiengesellschaft Wieding, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1963, Seite 2814), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften jeder Art usw. Martin Hürlimann, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Hans Hürlimann ist nicht mehr Vizepräsident des Verwaltungsrates; er bleibt Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Benno Baur, von und in Zürich.

2. April 1964.

Viktoria Immobilien Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1963, Seite 2814), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. Martin Hürlimann, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Hans Hürlimann ist nicht mehr Vizepräsident des Verwaltungsrates; er bleibt Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Benno Baur, von und in Zürich.

2. April 1964. Liegenschaften.

Aktiengesellschaft Gambirinus, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1963, Seite 2814), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. Martin Hürlimann, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Hans Hürlimann ist nicht mehr Vizepräsident des Verwaltungsrates; er bleibt Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Benno Baur, von und in Zürich.

2. April 1964. Mineralische Oele.

Almar A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1963, Seite 551), Handel mit sowie die Verarbeitung von mineralischen Ölen usw. Einzelunterschrift ist erteilt an Georges André, französischer Staatsangehöriger, in Paris.

2. April 1964.

Brauerei A. Hürlimann Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1963, Seite 3090). Hans Wyder-Kuser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Dr. Riccardo Jagmetti, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben und führt nun Einzelunterschrift. Rudolf Schwoerer, nun in Rüschlikon, kaufmännischer Direktor, ist nun auch Aktuar des Verwaltungsrates (ohne demselben anzugehören); er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt worden Martin Heinrich Hürlimann-Schmidheiny; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ebenfalls neu sind in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Martin Hürlimann-Kiepenheuer, von Zürich, in Zollikon, und Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Kilchberg (Zürich). Alexander Stockar, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Erlenbach (Zürich).

2. April 1964.

Skilift A.G. Fischenthal, in Fischenthal (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1963, Seite 3268), Betrieb einer Skiliftanlage usw. Das Grundkapital ist nun voll einbezahlt.

2. April 1964.

Pelikan Bettwaren A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1958, Seite 3337), Detailhandel mit Bettwaren usw. Paul Märki ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. Februar 1964 ist die Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsterverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

2. April 1964.

Borg-Sibag Service und Industriebedarf Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1963, Seite 2597), Einzelprokura ist erteilt an Nijs Cornelis Korevaar, holländischer Staatsangehöriger, in Horgen.

2. April 1964.

City-Druck A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1961, Seite 3634). Johann Neidhart ist nicht mehr Direktor, bleibt jedoch Präsident des Verwaltungsrates und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Robert Moser; seine Prokura ist erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Werner Käser; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Helmut Dätwyler, von Vordemwald (Aargau), in Fehraltorf (Zürich).

2. April 1964.

Elite-Film A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1962, Seite 3230), Kauf, Verkauf, Vermietung und Ausbeutung von Filmen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alois Landwehr, von Goldingen (St. Gallen), in Zürich.

2. April 1964.

Maria Schweizer Salon de Beauté AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1963, Seite 1802), Unterricht und Behandlung für Schönheitspflege sowie Herstellung und Vertrieb von kosmetischen Produkten. Neu wurde als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Waltraut Schmitz-Kodym, von und in Zürich.

2. April 1964. Pharmazeutische Grundstoffe.

Medipharm A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1960, Seite 1825), Import und Export von und Handel mit pharmazeutischen Grundstoffen usw. Dr. Josef Rappaport ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Adolf Leibacher, von Hemishofen (Schaffhausen), in Zürich.

2. April 1964.

Konfektion A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1949, Seite 2327), Herstellung von und Handel mit Textilartikeln usw. Nelly Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Adolf Leibacher, von Hemishofen (Schaffhausen), in Zürich.

2. April 1964. Werkzeuge.

Leitz GmbH, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1962, Seite 2742), Fabrikation und Verkauf von Werkzeugen usw. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Hans-Rudolf Neukomm wohnt nun in Oberengstringen.

2. April 1964. Chemische Produkte.

Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. F. A. Schenker-Winkler & Dr. R. Burkard-Schenker, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 7 vom 13. Januar 1964, Seite 83), Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten usw. Die Prokuren von Alfons Buchegger und Anton Künzle sind erloschen. Neu ist Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen erteilt worden an Ciro Benedetti, von Walchwil (Zug), in Zug, und an Robin Michel, von Villars-St.-Croix, in Lausanne.

2. April 1964. Elektrotechnische Apparate.

Kübler, Mahler & Co., in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1963, Seite 471), Fabrikation und Vertrieb von elektrotechnischen Apparaten und Haushaltsartikeln. Der Gesellschafter Charles Kübler ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Firma lautet nun Mahler & Co.

2. April 1964.

Früh & Co. Gesellschaft für angewandte Biorhythmik und Periodizitätslehre, in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Johannes Früh, von Oberhefenschwil (St. Gallen), in Bassersdorf, und Emil Löhner, von Waldkirch (St. Gallen), in Zürich 8, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche

am 1. Juni 1963 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven des im Handelsregister nicht eingetragen gewesenen Büros für angewandte Biorhythmik und Periodizitätslehre übernommen hat, das der Gesellschafter Johannes Früh bisher in Bassersdorf (Zürich) als Einzelkaufmann geführt hatte. Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Bio-Berechnungsgeräten und -maschinen sowie von Bio-Uhren und branchenverwandten Artikeln. Verbreitung der angewandten Biorhythmik nach Dr. med. Wilh. Fliess und entsprechender Literatur. Hügelsstrasse 5.

2. April 1964. Elektrische Licht- und Kraftanlagen.

C. Rickenbacher & Co., in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 61 vom 13. März 1938, Seite 578), elektrische Licht- und Kraftanlagen. Der Kommanditär Dr. jur. Robert Rickenbacher ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Carl August Rickenbacher ist auch Bürger von Zürich und wohnt nun in Zürich 10. Als Kommanditistin mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 ist, mit Zustimmung im Sinne von Art. 177, Abs. II und III ZGB, neu in die Gesellschaft eingetreten Silvia Rickenbacher-Wild, von Zürich und Steinen (Schwyz), in Zürich. Dieser ist Einzelprokura erteilt.

2. April 1964.

Werbe-Agentur Demmler & Stäubli, bisher in Uitikon, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 23 vom 31. Januar 1964, Seite 322). Die Firma hat den Sitz nach Zürich 3 verlegt. Geschäftsdomizil: Zurlindenstrasse 121.

2. April 1964. Uhren, Fournituren.

Arnold Hoch, in Zürich (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1948, Seite 2798), Uhren- und Fourniturenhandlung. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Kollektivgesellschaft «Arnold Hoch, Inhaber Hoch & Co.», in Zürich 1, übernommen worden.

2. April 1964. Uhren, Fournituren.

Arnold Hoch, Inhaber Hoch & Co., in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Alex Hoch, von Zürich, in Zürich 3, und Alfred Mohler, von Basel, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. April 1963 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzel-firma «Arnold Hoch», in Zürich, übernommen hat. Uhren- und Fourniturenhandlung. Talacker 41.

2. April 1964.

Gebrüder Käppeli & Co., Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 210 vom 10. September 1959, Seite 2510), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Cham. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Josef Brunner, von und in Zürich.

2. April 1964. Spezialartikel der Eisenbranche.

Limburg & Co., in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1959, Seite 3182), Spezialartikel der Eisenbranche usw. Beide Gesellschafter sind gestorben. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Kommanditgesellschaft «Limburg & Co.», in Zürich 7, übernommen worden.

2. April 1964. Stahlwerkserzeugnisse, Schleifmittel.

Limburg & Co., in Zürich 7. Unter dieser Firma sind Richard Limburg, von Zürich, in Zürich 7, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Rolf Limburg, von und in Zürich, als Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 30 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 4. September 1963 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Limburg & Co.», in Zürich 7, übernommen hat. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Franz Mäder, von und in Zürich. Vertretungen in und Handel mit Stahlwerkserzeugnissen und Schleifmitteln. Haldeliweg 35.

2. April 1964. Bankgeschäfte.

Julius Bär & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1963, Seite 2422), Bankgeschäft usw. Die Prokura von Harry Schatzmann ist erloschen.

2. April 1964. Glaserei, Bauschreinerei.

Karl Aeberli & Sohn, in Wallisellen. Unter dieser Firma sind Karl Aeberli-Staub und Kurt Aeberli-Dermot, beide von Bonstetten (Zürich) und Zürich, in Wallisellen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1964 ihren Anfang genommen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Glaserei, Bauschreinerei und Fensterfabrikation. Gartenheimstrasse 4.

2. April 1964.

Genossenschaft Helvetierhaus Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1963, Seite 2362). Dr. Roger Frenher ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Beisitzer mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt worden Dr. Fritz Kurth, von Rüschellen (Bern), in Wallisellen.

2. April 1964.

Milchgenossenschaft Stadel, in Stadel (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1945, Seite 162). Friedrich Blank ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden Paul Rätz-Ryser, von Rapperswil (Bern), in Stadel. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

2. April 1964.

Milchgenossenschaft Ebertswil-Höfe, in Hausen a. A. (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1956, Seite 1241). Hans Stettler ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar in die Verwaltung gewählt worden Gottfried Spyher, von Köniz (Bern), in Hausen a. A. Der Präsident oder der Vizepräsident führen mit dem Kassier oder mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

2. April 1964.

Fleckviehzucht-Genossenschaft Brütten, in Brütten (SHAB. Nr. 8 vom 13. Januar 1953, Seite 74). Hans Walther ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Bieri ist nicht mehr Aktuar des Vorstandes, sondern Präsident desselben. Neu ist in den Vorstand als Aktuar gewählt worden Hans Baltensperger-Spälti, von und in Brütten (Zürich). Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

2. April 1964.

Dreschgenossenschaft Oetwil am See, in Oetwil am See (SHAB. Nr. 121 vom 28. Mai 1958, Seite 1459). Adolf Zollinger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Vizepräsident und Kassier in den Vorstand gewählt worden Ernst Grimm, von Oetwil am See, in Oetwil am See. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

2. April 1964. Industrie-Bauteile.
«MEGATECHNIC», Felix Juchli, in Zürich (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1963, Seite 3561). Vertretungen von und Handel mit elektronischen und elektrotechnischen Industrie-Bauteilen. Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kommanditgesellschaft «MEGATECHNIC», Juchli & Co., in Zürich 6, erloschen.

2. April 1964. Industrie-Bauteile.
«MEGATECHNIC», Juchli & Co., in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Felix Juchli, in Zürich, in Zürich 6, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Johann Steiner, von Ziebach (Bern), in Oberengstringen, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1963 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «MEGATECHNIC», Felix Juchli, in Zürich, übernommen hat. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an den Kommanditär Johann Steiner und an Antoinette Richner, von Escholzmatz (Luzern), in Zürich. Vertretungen von und Handel mit elektronischen und elektrotechnischen Industrie-Bauteilen, Beckenhofstrasse 70.

2. April 1964.
Vereinigung exportierender Elektrizitäts-Unternehmungen (Union des exportateurs d'énergie électrique), in Zürich 1, Verein (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1960, Seite 3614). Die Unterschrift von Charles Savoie ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Emile Manfrini, von Monteggio (Tessin), in Pully, Vizepräsident des Vorstandes.

2. April 1964.
Wasserversorgung Girenbad, in Hinwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 172 vom 25. Juli 1956, Seite 1913). Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 23. Februar 1963 ist diese Genossenschaft unter einer inzwischen in Erfüllung gegangenen Bedingung aufgelöst worden. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

2. April 1964.
Tiefkühlgenossenschaft Pfungen, in Pfungen (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1962, Seite 1498). Julius Müller-Steiner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Schuhmacher, Aktuar des Vorstandes, wohnt nun in Zürich. Neu ist als Kassier in den Vorstand gewählt worden Armin Hutzli, von Sannen (Bern), in Pfungen. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift.

2. April 1964.
Club der Waffensammler, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 3. Februar 1964 ein Verein. Sein Zweck ist der Zusammenchluss der Waffensammler zu zwanglosem monatlichem Gedankenaustausch, die Festigung der Stellung des Waffensammlers in der Schweiz, die Förderung der Sammlertätigkeit durch Vorträge, Führungen, Erfahrungsaustausch und Anschauungsunterricht, die Bekämpfung der Missbräuche in der Sammler- und Tauschertätigkeit und die Durchführung von 3 bis 4 Waffentauschbörsen pro Jahr. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch die Erhebung von Jahresbeiträgen. Die Organe des Vereins sind die Generalversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle. Der Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit je einem der weiteren Vorstandsmitglieder. Dem Vorstand gehören an: Harry Dreyfus, von und in Zürich, als Präsident; Hans Padrutt, von Pagig (Graubünden), in Urdorf (Zürich), als Vizepräsident; Sebastian Villalaz, Bürger von Panama, in Uster; Attilio Nido, von und in Zürich, und Marc Hart, von Bern, in Zürich. Domizil: Schaffhauserstrasse 1, in Zürich 6 (c/o Restaurant Krone).

Bern - Berne - Berna Bureau Aarwangen

2. April 1964. Milchprodukte.
Ernst Härtschi, Sohn, in Langenthal, Milch-, Butter- und Käsehandlung (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1961, Seite 3668). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Bern

2. April 1964.
Privatschule Dr. A. Feusi & Co., in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 212 vom 16. Oktober 1962, Seite 2955). Dr. Anton Feusi und Lilly Feusi geb. Böller sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu eingetreten ist Edwin Granelli, von Frutigen, in Bern. Er und der bisherige Gesellschafter Dr. Fred Haenssler, dessen Einzelunterschrift erloschen ist, vertreten die Gesellschaft mit Kollektivunterschrift. Die Firma wird geändert in **Privatschule Dr. A. Feusi & Co. Nachf. Dr. Haenssler & Granelli** usw.

2. April 1964. Spenglerei usw.
Hans Brunner, in Bern, Bauspenglerei und sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1961, Seite 1658). Die Firma wird infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Fasel & Brunner», in Bern, gelöscht.

2. April 1964. Spenglerei.
Fasel & Co., in Bern, Spenglerei, Installationsgeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 238 vom 13. Oktober 1959, Seite 2807). Die Gesellschaft wurde auf den 1. April 1961 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Sie hat auf den gleichen Zeitpunkt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Brunner», in Bern, übernommen. Der bisherige Kommanditär Otto Walter ist ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 2000 ist erloschen. Gesellschafter sind: Hans Fasel (bisher unbeschränkt haftender Gesellschafter) und Hans Brunner, von Mogsberg, in Köniz (neuf). Die Firma wird geändert in **Fasel & Brunner**.

2. April 1964.
Immobilien AG, Optingenstrasse 1, Bern, in Bern (SHAB. Nr. 301 vom 31. Dezember 1962, Seite 3716). Als weiteres Mitglied ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Hermann Arni, von Mühledorf (Solothurn), in Bangerten. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

2. April 1964.
Zentralverband Schweiz, Uhrmacher, Sektion Bern, in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Förderung des Detailhandels mit Qualitätsuhren und Wahrung der Interessen eines qualifizierten Uhrmachergewerbes. Die Genossenschaft unterstützt alle diesbezüglichen Bestrebungen des Zentralverbandes Schweizerischer Uhrmacher (ZVSU) und die in seinen Statuten aufgeführten Zielsetzungen und arbeitet eng mit den andern Sektionen des ZVSU zusammen. Die Statuten datieren vom 20. März 1964. Die Genossenschaft übernimmt vom bisherigen Verein Zentralverband Schweiz, Uhrmacher, Sektion Bern, in Bern, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1963 die Aktiven, Passiven sind keine vorhanden. Für die Verbindlichkeiten

haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 7 Mitgliedern. Der Präsident Robert Hugentobler, von Amlikon, in Bern; der Vizepräsident Fritz Dürst, von Glarus, in Bern; der Sekretär Anton Jaegle, von und in Münsingen; der Protokollführer Willi Bächler, von und in Thun, und der Kassier Egon Bronner, von Bern, in Wabern, Gemeinde Köniz, führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Waisenhausplatz 5 (heim Präsidenten).

Bureau Biel

2. April 1964. Porzellan, cristaux, verrerie, etc.
Roger Blaser S.A., à Bienn e. Snivant acte authentique et statuts du 19 mars 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le commerce de porcelaine, cristaux, verrerie et objets d'art en toute matière, meubles, appareils électriques, articles de ménage et tous objets s'y rapportant. Elle peut acquérir et vendre des immeubles en vue de la réalisation du but social. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libéré. Les convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce ou par lettres chargées adressées aux actionnaires s'ils sont tous connus. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé actuellement de Roger Edmond Blaser, de Oberönz, à La Chaux-de-Fonds, administrateur unique avec signature individuelle. Bureau: rue de Nidau 14.

2. April 1964. Horlogerie.
Marc Favre & Co. S.A., à Bienn e, manufacture d'horlogerie (FOSC. du 11 octobre 1963, N° 238, page 2883). Paul Grandjean, de Buttet, à Bienn e, a été nommé fondé de pouvoir; il signe collectivement à deux avec un administrateur.

2. April 1964. Rolladen usw.
Hartmann & Co. A.G., in Biel, Rolladenfabrik und Konstruktionswerkstätte (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1963, Seite 521). Als Prokuristen wurden ernannt: Willy Eggli, von Busswil (Bern), in Safnern, und Albert Jaberg, von Radelfingen (Bern), in Biel. Sie zeichnen kollektiv zu zweien für den Hauptsitz mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

2. April 1964.
Vereinigte Drahtwerke A.G. (Tréfileries Rénies S.A.) (Trafileries Rinnite S.A.) (United Wire Works Ltd.), in Biel (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1963, Seite 1141). Die Unterschrift des Joseph Schnyder und die Prokura des Dr. Kurt Lang ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Paul Schaffner, von Hausen (Aargau), in Biel, und Alex Weycneth, von und in Biel.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

2. April 1964. Bauunternehmung.
J. Siegenthaler & Sohn, in Bolligen, Bauunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 61 vom 13. März 1952, Seite 695). Die Gesellschaft ist infolge des am 5. Dezember 1960 erfolgten Todes von Jakob Siegenthaler aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven wurden vom Gesellschafter H. Siegenthaler, Sohn des verstorbenen Gesellschafters, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Bolligen, übernommen.

2. April 1964. Bauunternehmung.
H. Siegenthaler, in Bolligen. Inhaber der Firma ist Hans Siegenthaler, von Trub, in Bolligen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «J. Siegenthaler & Sohn», in Bolligen, übernommen. Bauunternehmung.

Bureau de Courtelary

2. April 1964. Garage, etc.
André Lerch, à Tramelan, exploitation d'un garage, vente de cycles, motos, autos et accessoires (FOSC. du 22 avril 1960, N° 93, page 1227). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Lerch & Cie», à Tramelan, ci-après inscrite.

2. April 1964. Garage, etc.
Lerch & Cie, à Tramelan. André Lerch et Henri Lerch, tous deux de Sumiswald, à Tramelan, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 1^{er} avril 1964 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «André Lerch», à Tramelan, radiée. Exploitation d'un garage, vente de cycles, motos, autos et accessoires. Grand Rue 87.

Bureau de La Neuveville

2. April 1964.
Société de laiterie de Diesse, à Diesse, société coopérative (FOSC. du 13 décembre 1960, N° 292, page 3578). Le secrétaire André Sprunger a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. René Lecomte, de et à Diesse, est nommé secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

1^{er} avril 1964.
Société anonyme Aubry Frères, Montres Ciny (Aubry Brothers Ciny Watch Limited), Le Noirmont (FOSC. du 1^{er} juillet 1963, N° 150, page 1919). La signature du fondé de procuration Albert Péquignot est radiée.

1^{er} avril 1964.
Société anonyme Aubry Frères, Montres Ciny, succursale de Saignelégier, à Saignelégier (FOSC. du 19 novembre 1963, N° 271, page 3283). La signature du fondé de procuration Albert Péquignot est radiée.

Zug - Zoug - Zugo

1. April 1964. Elektronische Maschinen usw.
Kulicke und Soffa Sales S.A., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. März 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Verkauf von elektronischen Maschinen, insbesondere von Maschinen für die Herstellung von Transistoren und Halbleitern, die Forschung auf den einschlägigen Sachgebieten und die Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Frederick W. Kulicke jun., amerikanischer Staatsangehöriger, in Fort Washington (Pennsylvania, USA), Präsident; Roger Drouet, französischer Staatsangehöriger, in Paris; Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch (Luzern), in Zug; Dr. Guido Tramèr, von Tschiers (Graubünden), in Samedan (Graubünden), und Fredy Schiavo, von Baar, in Zug. Frederick W. Kulicke jun., Roger Drouet und Dr. Guido M. Renggli führen Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates führen die Unterschrift nicht. Domizil: Gubelstrasse 19 (eigene Büros).

1. April 1964. Waren aller Art usw.
Transpacific Handels AG, in Zug, Besorgung von Handelsgeschäften jeder Art, insbesondere auf dem Gebiet des Exports und Imports und Transits von Waren aller Art nach Uebersee usw. (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1963, Seite 76). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. März 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500.

1. April 1964.
Jofina Investment AG, in Zug, Teilnahme an kommerziellen und industriellen Operationen aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1963, Seite 3420). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. März 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

1. April 1964. Bedarfsartikel für die Milchindustrie.
Mi-Kü-Ta-AG, in Zug, Fabrikation und Handel mit Bedarfsartikeln für die Milch- und Käseindustrie usw. (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1963, Seite 3508). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. März 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

1. April 1964. Mechanische Werkstätte.
Imperial Zug, R. Städelin, in Zug, Inhaber der Firma ist Remo Städelin, von Schwyz, in Zug-Oberwil, Mechanische Werkstätte, Vertretungen. Einzelunterschrift ist erteilt an August Kaltenbacher, von Ottenbach (Zürich), in Zug, Aegeristrasse 39.

1. April 1964. Beteiligungen usw.
Fenor SA, in Zug, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. März 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen, die Kapitalverwaltung für eigene und fremde Rechnung sowie den Erwerb und die Verwaltung von Grundstücken im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern deren Namen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Keusch, von Boswil (Aargau), in Zug, Domizil: Rosenbergweg 4 (bei Dr. Erwin Keusch).

1. April 1964.
Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung Zug, in Zug (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1963, Seite 3677). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Hasli-Woltingen (Thurgau). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Kugler, von Egnach, in Kloten.

1. April 1964. Furniere usw.
Werner E. Freundlich A.G., in Zug, Handel im In- und Ausland mit Furnieren, Furnierholz und ähnlichen Waren usw. (SHAB. Nr. 2 vom 7. Januar 1964, Seite 17). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. März 1964 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Werner E. Freundlich A.G. in Liquidation (Werner E. Freundlich S.A. en liquidation)** durch die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Carl Meyer und Robert Meyer, welche wie bisher kollektiv zu zweien zeichnen, durchgeführt. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Werner E. Freundlich ist erloschen.

1. April 1964.
Albert Wagner, Berufskleiderfabrikation, in Baar, Inhaber der Firma ist Albert Wagner, von Ebnat (St. Gallen), in Baar, Fabrikation von Berufskleidern. Domizil: Langgasse 22a.

2. April 1964. Waren aller Art.
M. & A. Rosenberg A.G., in Zug, Kauf und Verkauf von Gütern und Produkten aller Art usw. (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1964, Seite 823). Dr. Anton Pestalozzi ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates; er bleibt Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat und als Präsidentin wurde gewählt: Micheline Sinclair geb. Rosenberg, französische Staatsangehörige, in Paris. Sie führt Einzelunterschrift.

2. April 1964. Gummiprodukte usw.
Gates Rubber AG, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen, Gummiprodukte usw. (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1963, Seite 1558). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. April 1964 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Gates Rubber AG in Liq. (Gates Rubber SA en liq.) (Gates Rubber Ltd. in liq.)**, durch das einzige Verwaltungsratsmitglied Dr. Hans A. Hüsey, von Safenwil, in Zollikon, durchgeführt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Die Unterschriften von Robert Guyer Bonham und Ralph B. Hansen, Generaldirektor, sind erloschen.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1^{er} avril 1964. Bois.
Despond S.A., à Bulle, industrie du bois (FOSC. du 5 décembre 1962, N° 285, page 3511). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 mars 1964, la société a porté son capital social de fr. 1 000 000 à fr. 1 250 000 par l'émission de 250 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, dont fr. 109 000 par compensation de créances contre la société et fr. 111 000 par versements en espèces. Le capital actuel est de fr. 1 250 000, divisé en 1250 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

1^{er} avril 1964.
Jules Gex S.A., Commerce de vins, Bulle, à Bulle (FOSC. du 29 décembre 1959, N° 302, page 3615). Suivant décision de son conseil d'administration du 3 décembre 1963, la société a nommé Robert Pittet, de La Joux, à Bulle, en qualité de fondé de pouvoir. Il engagera la société par sa signature apposée collectivement avec une autre personne autorisée.

Bureau de Fribourg

2 avril 1964.
Société mobilière et immobilière de gestion S.A., à Fribourg, participations à toutes entreprises (FOSC. du 19 avril 1951, N° 90, page 953). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 décembre 1959, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olten-Gösgen

1. April 1964. Malergeschäft.
Xaver Ritzmann, in Schönenwerd, Malergeschäft (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1960, Seite 2659). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

Bureau Stadt Solothurn

2. April 1964. Uhren, Wecker, Bestandteile.
Roamer Watch Co. S.A., in Solothurn, Fabrikation von Rohwerken, Uhren, Weckern, Bestandteilen und der Handel damit (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1962, Seite 16). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. März 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 4 200 000 auf Fr. 4 500 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien Kategorie B zu Fr. 1000, die voll einbezahlt sind. Die 6000 bisherigen Aktien zu Fr. 700 gehören nun der Kategorie A an. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 4 500 000, eingeteilt in 6000 Namenaktien, Kategorie A, zu Fr. 700, und 300 Namenaktien, Kategorie B, zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten auch in andern, nicht publikationspflichtigen Tatsachen revidiert.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

1. April 1964. Restaurant.
Fritz Koehler-Roth, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 79 vom 5. April 1956, Seite 873). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

1. April 1964.
C.J. Bucher A.G. Graph. Anstalt und Verlag, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 182 vom 6. August 1956, Seite 2035/6), mit Hauptsitz in Luzern. Die Unterschrift des Präsidenten des Verwaltungsrates Dr. Hans Studer sowie die Prokura des Emil Pfefferli sind erloschen. Die bisherige Vizepräsidentin und Delegierte Alice Bucher ist nun Präsidentin, Delegierte und Direktorin. Sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Das Mitglied Charles Bucher ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Der bisherige Prokurist Kaspar Otto Koch ist nun Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Unterschrift wurde erteilt an den Direktor Hans Bucher, von Luzern, sowie an Emil Bühler, von Lohn (SH), und Ernst Sonderegger, von Oberegg, alle in Luzern. Sie zeichnen zu zweien. Prokura wurde erteilt an Rosa Walzer, von Chippis; Josef Estermann, von Römervil, und Josef Troxler, von Emmen, alle in Luzern. Sie zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich und nicht mit andern Prokuristen.

1. April 1964. Restaurieren von Kunstgegenständen.
Lekythos G.m.b.H., in Basel, Reparieren und Restaurieren von Kunstgegenständen der Antike (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1963, Seite 647). Neues Domizil: Frobenstrasse 58.

1. April 1964.
Hoffmann Offsetdruck, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hanns Hoffmann-Schmidt, von und in Basel. Offset-Druckerei. Bachlettenstrasse 19.

1. April 1964. Autotransporte.
A. Streit, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Armin Streit-Lieh, von Köniz, in Basel. Autotransporte. Im Rheinaecker 12.

1. April 1964. Textil-Maschinen.
Novindustra A.G., in Basel, Handel mit Spezialmaschinen für die Textilfaserindustrie usw. (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1963, Seite 3497). Die Prokura des Hellmuth Ruf ist erloschen.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

1. April 1964.
Gemeinde-Sparkasse Reute, in Reute, Gemeindeanstalt (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1958, Seite 205). Die Unterschrift des bisherigen Aktuars Martin Eugster ist erloschen. Neuer Aktuar ist Walter Tobler, von Rehetobel, in Reute. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Kassier der Verwaltungskommission.

1. April 1964.
K. Engster, Textilien, in Heiden, Handel mit Textilien (Kleider und Unterwäsche) (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1960, Seite 2586). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schiers (SHAB. Nr. 72 vom 31. März 1964, Seite 994) im Handelsregister von Appenzell A.-Rh. von Amtes wegen gelöscht.

1. April 1964.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Wolfhalden und Umgebung, in Wolfhalden (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1958, Seite 824). Die Unterschrift des bisherigen Aktuars Adolf Anhorn, welcher aus dem Vorstand ausgeschieden ist, ist erloschen. Neuer Aktuar ist Eduard Kast, von Rehetobel, in Wolfhalden. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.

2. April 1964.
Sparkasse der Gemeinde Walzenhausen, in Walzenhausen, Gemeindeanstalt (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1934, Seite 2088). Die Unterschriften von Ernst Rohrer als Präsident und Konrad Keller als Kassier sind infolge Rücktritts erloschen. Neuer Präsident ist Alfred Hausmann, von Salmsach (Thurgau), in Walzenhausen, neuer Kassier Walter Keller, von und in Walzenhausen. Präsident, Kassier und Buchhalter zeichnen nun beliebig je zu zweien.

2. April 1964.
Plattstichweberei Heiden, Kägi/Scheidhauer/Schück, in Heiden. Unter dieser Firma sind Albert Kägi, von Bauma (Zürich), in Pfaffikon (Zürich); Walther Scheidhauer, deutscher Staatsangehöriger, in Heiden, und Walter Schück, von und in Zürich, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 18. Dezember 1961 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. Plattstichweberei, Rosenberg.

2. April 1964. Schuhe.
Alt. Fitzi, in Heiden, Schuhmacherei mit Schuhhandlung (SHAB. Nr. 67 vom 9. März 1897, Seite 273). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. April 1964. Wirtschaft, Käserei.
Martin Müller, z. Appenzellerhof, in Heiden, Wirtschaft und Käserei (SHAB. Nr. 191 vom 24. Juli 1920, Seite 1439). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. April 1964. Weberei.

Ernst Furrer-Deyhle, in Reute, Weberei (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1948, Seite 708). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

1^{er} avril 1961. Immeubles.

Mongat S.A., à Arveyes commune d'Ollon, achat, location, construction et revente de tous immeubles en Suisse (FOSC. du 17 mars 1953, page 625). Le conseil d'administration est composé d'Elisabeth Forney née Sazewska, de Puidoux et Genève, à Villars-sur-Ollon. L'administrateur André Reymond a donné sa démission. Ses pouvoirs sont éteints. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de l'unique administratrice Elisabeth Forney.

1^{er} avril 1964.

Techniques Electroniques S.A. Villeneuve, à Villeneuve, fabrication, commerce, représentation d'ensembles électriques, etc. (FOSC. du 16 août 1963, page 2386). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Aigle par suite de transfert du siège à Lausanne (FOSC. du 24 février 1964, page 577).

1^{er} avril 1964. Immeubles.

S.A. Les Grands Vergers Villeneuve Vd, à Villeneuve, toutes opérations et participations immobilières (FOSC. du 29 mars 1962, page 934). La raison sociale est radiée, les administrations fédérale et cantonale des contributions ayant donné leur accord.

Bureau d'Avenches

1^{er} avril 1961.

Société de laiterie de Donatyre, à Donatyre, société coopérative (FOSC. du 2 février 1961, N° 27, page 337). Fritz Luthy (président), Jean Iseli (vice-président), René Stucki (secrétaire-caissier) ne font plus partie du comité. Leurs signatures sont radiées. Fritz Schneider, de Strättlingen, commune de Thoun, à Donatyre, est nommé président. Ernest Rindlisbacher (déjà inscrit comme membre), de Walkringen, à Donatyre, est nommé vice-président, et Ernest Stettler, d'Eggwil, à Donatyre, est nommé secrétaire-caissier. La société demeure engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-caissier.

Bureau de Cully

31 mars 1961. Epicerie, droguerie.

Willy Gilliéron, à Chexbres, épicerie, droguerie, etc. (FOSC. du 5 novembre 1934, page 3050). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Lausanne

1^{er} avril 1964. Matériel d'éclairage.

H. Thölin, à Lausanne. Chef de la maison: Henri Thölin, allié Lohmuller, de Mex (Vaud), à Lausanne. Commerce, représentation et fabrication de matériel d'éclairage. Chemin de la Forêt 8.

1^{er} avril 1961. Participations.

Rasude Holding S.A., à Lausanne, participations (FOSC. du 28 décembre 1962, page 3729). L'administrateur Roger Erard, est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Georges Philippé, de Thônex (Genève), à Zurich.

1^{er} avril 1961. Automates à musique, appareils de radio, etc.

«Musie-star» R. Werren, à Lausanne. Chef de la maison: Richard Werren, allié Hall, de St-Stephan (Berne), à Lausanne. Commerce, vente et fabrication d'automates à musique, et achat et vente en gros d'appareils de radio, télévision, disques et d'articles de diverse nature. Route Aloys Fauquex 128.

1^{er} avril 1961. Ferrailage.

Fernand Blanc, à Lausanne, entreprise de ferrailage (FOSC. du 25 novembre 1960, page 3377). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

1^{er} avril 1961. Immeubles.

S.I. Rumez Lausanne, à Lausanne, opérations immobilières, société anonyme (FOSC. du 22 novembre 1963, page 3323). L'administrateur Albert Dcllessert est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Alois Bron, de Puidoux, à Lausanne. Bureaux, transférés à la rue du Lion d'Or 4 (chez les notaires Marius Blanc, André et Jacques Leyvraz).

1^{er} avril 1961.

Office vaudois de cautionnement pour la petite et moyenne industrie, à Lausanne société coopérative (FOSC. du 9 octobre 1963, page 2865). Les pouvoirs du gérant Claude Dépraz sont éteints. Jean Riesenmey, de Frauenkappelen, à Prilly, est nommé gérant. Il signe collectivement à deux avec un membre du comité de direction.

1^{er} avril 1964. Glaces, céramiques, appareils électriques, etc.

Etablissements Ata S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 31 mars 1964. But: la fabrication, l'achat et la vente de glaces, de céramiques, d'appareils électriques et d'articles de ménage en tous genres. La société peut participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger et consentir des prêts à ses actionnaires. Capital: fr. 70 000, divisé en 70 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur: André Dutoit, de Neyruz-sur-Moudon et Moudon, à Lausanne, avec signature individuelle. Bureaux: chemin du Calvaire 19.

Bureau de Nyon

31 mars 1964. Droguerie, produits chimiques.

Jean Kernen, à Coppet, représentations commerciales, droguerie et produits chimiques en gros (FOSC. du 13 juillet 1959, N° 159, page 1985). La raison est radiée par suite de cessation du commerce.

Bureau d'Orbe

1^{er} avril 1964.

Société du Battoir à Grains de Rances, à Rances, société coopérative (FOSC. du 10 juillet 1956, N° 159, page 1794). Suivant procès-verbaux de ses assemblées générales des 19 juillet 1962 et 6 janvier 1964 cette société a modifié ses statuts sur les points suivants: nouvelle raison sociale: Société de battage de Rances; la société a pour but l'acquisition et l'exploitation des machines à battre des récoltes engrangées et sur pied; la société n'émet plus de part sociale, la fortune de la société répond seule des engagements de cette dernière. Toute responsabilité personnelle des membres est exclue. Si l'établissement des comptes effectués conformément au bilan fait constater un déficit, chaque associé est tenu d'en reprendre une part proportionnée à la surface de son

exploitation et d'en opérer le versement sur la réquisition de l'administration. Le comité se compose du président, du vice-président, du secrétaire, du caissier et d'un membre. Signature: collectivement par le président ou le caissier et le secrétaire. Le président Albert Pislser et le secrétaire-caissier Emile Randin sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont éteints et leur signature est radiée. Nouveau président: Louis Randin, de et à Rances (déjà inscrit comme membre). Nouveau secrétaire: Claude Thibaud, de Concise, à Rances (déjà inscrit comme membre). Nouveau caissier: Franz Gygax, de Seeborg (Berne), à Rances.

1^{er} avril 1964.

Brasserie d'Orbe, Fertig Frères S.A., à Orbe (FOSC. du 7 décembre 1962, page 3541). L'administrateur Louis Fertig est décédé; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. Est désigné en remplacement Raymond Fertig, de et à Orbe. Raymond Fertig demeure directeur commercial; il signe collectivement avec le président. La société est engagée par la signature collective du président signant avec un administrateur ou un fondé de pouvoir.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

1^{er} avril 1964.

Société coopérative de consommation de Chézard-Saint-Martin, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin (FOSC. du 12 octobre 1950, N° 239, page 2612). Président du comité est Louis Veuve (déjà inscrit); vice-président Arthur Jaquet (déjà inscrit); secrétaire Maurice Corti, de Chézard-Saint-Martin et d'Agno, à Chézard-Saint-Martin (jusqu'ici membre), et vice-secrétaire Willy Von Gunten (déjà inscrit). Par suite de décès, la signature de Maurice Monnier-Nachbur est éteinte. La signature du gérant Ernest Zenger est également radiée. La société est toujours engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le vice-secrétaire.

Genf - Genève - Ginevra

12 mars 1964. Produits chimiques, etc.

Liebherr & Cie, à Genève, fabrication et commerce de produits chimiques et parfums, etc., société en commandite (FOSC. du 18 mai 1954, page 1277). Camillo Bonini (décédé) et la société en nom collectif «Bourquin frères & Béran, Société Fiduciaire» (radiée) ne sont plus associés. Nouvelles associées commanditaires: Donatella Bonini in Residori, d'Italie, à Milan, avec une commandite de fr. 6000, et la «Société fiduciaire Bourquin Frères et Béran, société anonyme», à Genève, avec une commandite de fr. 80 000.

31 mars 1964. Recherches techniques et scientifiques, etc.

Liparti SA, à Genève, société anonyme. Date de statuts: 23 mars 1964. But: procéder à des recherches dans les domaines techniques et scientifiques, contrôler leur développement et prendre tous brevets, en acquérir, en céder ou les gérer; concéder toutes licences; prendre toutes participations dans des entreprises industrielles, commerciales, scientifiques ou techniques. Capital: francs 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Wuarin, de Cartigny, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 53, rue du Stand, chez Jean Wuarin, avocat.

31 mars 1964. Equipement touristique, etc.

Société Anonyme Vacheresse, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 25 mars 1964. But: assurer l'aménagement et l'équipement touristique des terrains que la société acquerra dans le canton du Valais, notamment dans les communes de Champéry, Val d'Iliez et Trois-Torrens et particulièrement au lieu dit «Vacheresse»; acquisition, vente, échange, location, construction, financement, exploitation et gérance d'immeubles ou de terrains; participation à toutes opérations financières et à toutes transactions de nature à poursuivre le but de la société; création et exploitation d'une industrie hôtelière régionale et de moyens de remontées mécaniques. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Robert Rieder, de Genève, à Collonge-Bellerive, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 1, place de Hollande, chez Robert Rieder.

31 mars 1964. Bâtiment, génie civil.

A. Franchino-Giacometti, à Genève, entreprise générale du bâtiment et génie civil (FOSC. du 16 février 1961, page 482). Le chef de la maison Antonio-Pierino Franchino-Giacometti et sa femme Danièle-Antoinette née Fischer sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 mars 1964.

Central-Meubles, Robert Da Rin, à Genève, magasin de meubles, etc. (FOSC. du 4 juillet 1955, page 1744). Le chef de la maison Robert-Louis Da Rin et sa femme Simone-Aline née Reymond sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 mars 1964. Matières premières, etc.

Robert Da Rin, Genève, à Genève, commerce de matières premières, etc. (FOSC. du 14 août 1957, page 2186). Le chef de la maison Robert-Louis Da Rin et sa femme Simone-Aline née Reymond sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 mars 1964. Literie, meubles.

J.-B. Marchand, à Genève, commerce de tous articles de literie et de meubles (FOSC. du 5 mars 1957, page 612). Le chef de la maison Joseph-Bernard Marchand et sa femme Marianne née Roagna sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 mars 1964. Machines d'entreprises de génie civil et bâtiment.

«Ardag» Eugen Dillmann, à Genève, commerce de machines d'entreprise pour le génie civil et le bâtiment (FOSC. du 30 juillet 1963, page 2231). Le chef de la maison Eugen-Angelo Dillmann et sa femme Marie-Germaine-Eveline née Roduit sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 mars 1964. Café.

René et Pauline Demierre, à Genève, café de la Grande Poste, société en nom collectif (FOSC. du 31 août 1960, page 2538). Les associés et époux René-Pierre Demierre et Pauline-Thérèse Demierre née Zumwald sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 mars 1964. Tabacs, mercerie, etc.

Mme A. Günthard, à Genève, tabacs, mercerie et papeterie (FOSC. du 11 août 1952, page 2026). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

31 mars 1964. Librairie, etc.

Martingay, à Genève. Chef de la maison: Claude-Edmond-Antoine Martingay, de Genève, à Mies (Vaud). Librairie, papeterie et objets d'art religieux. 36, Boulevard Helvétique.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 202598. Hinterlegungsdatum: 5. März 1964, 19 Uhr.
Brac AG, Breitenbach (Solothurn). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 183105. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. März 1964 an.

Gegenstände aller Art aus Kunststoff, unter anderem Luftveredler, Luftbefeuchter, Heizlüfter und Haartrockner. (Int. Kl. 7 bis 22, 24 bis 28, 34)



Nr. 202599. Date de dépôt: 6 mars 1964, 19 h.
Roamer Watch Co. S.A., Weissensteinstrasse 81, Soleure. — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 106730. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 mars 1964.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)



Nr. 202600. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1964, 20 Uhr.
John Harvey & Sons, Limited, Harvey House, 12 Denmark Street, Bristol (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Sherry Wein. (Int. Kl. 33)

HARVEYS BRISTOL DRY

Nr. 202601. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1963, 20 Uhr.
Rohm & Haas Company, 222 West Washington Square, Philadelphia (Pennsylvanien, USA). — Fabrikation und Handel.

Lackemulsionen für die Lederbearbeitung; chemische Substanzen für den Industriebedarf. (Int. Kl. 1, 2)

HYDRHOLAC

Nr. 202602. Date de dépôt: 4 décembre 1963, 17 h.
Dow Chemical International AG, Beethovenstrasse 32, Zurich 2.
Fabrication et commerce.

Résines synthétiques, polymères et matières plastiques; résines moulables, dilatables et dilatées; produits fabriqués à partir de matières plastiques, en particulier à partir de matières plastiques dilatées, tels que tubes, tiges, barres, poutres, blocs, planches, bandes, feuilles, panneaux ainsi que d'autres profilés et pièces façonnées; matériaux de construction, tels que blocs, planches, feuilles, panneaux et autres profilés utilisés pour des fondations, planchers, murs, plafonds et toits; bâtiments transportables et parties de ceux-ci; matériaux d'enveloppement, de rembourrage et d'emballage, en particulier pour la protection contre des chocs mécaniques; matériel pour l'isolation thermique et pour la protection contre la chaleur et le froid; matériaux flottants, tels que mousse pour l'utilisation dans des appareils de sauvetage, bouées, radeaux, bateaux, docks et objets similaires; substances adhésives destinées à l'industrie; réceptifs. (Cl. int. 1, 17, 19 à 22, 27)

PELASPAN

Nr. 202603. Date de dépôt: 4 décembre 1963, 17 h.
Dow Chemical International AG, Beethovenstrasse 32, Zurich 2.
Fabrication et commerce.

Résines synthétiques, moulables, dilatables, ou dilatées et produits en fabriqués, y compris tubes, barres, tiges, poutres, blocs, planchers, bandes, feuilles, panneaux et autres profilés et pièces façonnées, tous pour l'utilisation dans la fabrication ultérieure et dans les fondations, planchers, murs, plafonds, toits et autres constructions, et utilisés pour l'enveloppement, le rembourrage et l'emballage des produits afin de les protéger contre les percussions et chocs mécaniques, c'est-à-dire non-électriques, et utilisés comme isolations thermiques, c'est-à-dire, comme isolation contre la chaleur et le froid, et pour l'utilisation comme matériaux flottants, tels que appareils de sauvetage, bouées, radeaux, bateaux, docks et autres objets nautiques; matériaux de construction; matériaux d'enveloppement, de rembourrage et d'emballage; isolation thermique et produits d'isolation thermique. (Cl. int. 1, 17, 19, 20, 22, 27)

DORVON

Nr. 202604. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1963, 18 Uhr.
Matrand Skattefabrikk A/S, Matrand (Norwegen). — Fabrikation und Handel.

Griffstücke, Henkel, Handgriffe, Stiele und Schäfte, Stäbe und Stöcke aller Art; Boothaken; Bürsten und Besen aller Art; Sportartikel; Möbel, Wohnungs- und Ladeneinrichtungsgegenstände; alle vorgenannten Erzeugnisse auch mit Plastiküberzügen versehen. (Int. Kl. 6, 18, 20, 21, 28)

FÉME-NAL

Nr. 202605. Date de dépôt: 7 janvier 1964, 20 h.
Angelus Sanitary Can Machine Company, 4900 Pacific Boulevard, Los Angeles 58 (Californie, USA). — Fabrication et commerce.

Installations pour la mise en conserve, la fabrication et l'emballage des boîtes de conserve. (Cl. int. 7)

ANGELUS

Nr. 202606. Date de dépôt: 7 janvier 1964, 20 h.
The Upjohn Company, 7000 Portage Road, Kalamazoo (Michigan, USA).
Fabrication et commerce.

Agent antidiabétique. (Cl. int. 5)

TOLINASE

Nr. 202607. Date de dépôt: 7 janvier 1964, 20 h.
Union Carbide Corporation, 270 Park Avenue, New York (New York, USA).
Fabrication et commerce.

Produit agricole pour défeuiller; produit agricole pour la dessiccation; herbicide. (Cl. int. 1, 5)

PREP

Nr. 202608. Date de dépôt: 15 janvier 1964, 7 h.
Cartier & Cie, rue du Mont-Blanc 26, Genève. — Fabrication et commerce.
Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

CARTOFAN

Nr. 202609. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1964, 17 Uhr.
Klosterfrau Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Bahnhofstrasse 44, Chur. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Drogen, Arzneimittel für Menschen und Tiere, hygienische und diätetische Produkte. (Int. Kl. 5)

BIO-VENAL

Nr. 202610. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1964, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Agrochemische Produkte, Pflanzenschutzmittel, Insekten- und Pilzbekämpfungsmittel, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel, Konservierungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

SANDOCRYPT

Nr. 202611. Date de dépôt: 24 janvier 1964, 16 h.
Roger Meuwly, Impasse des Rosiers 21b, Fribourg.
Fabrication et commerce.

Installations de ventilation. (Cl. int. 11)

UNIC

Nr. 202612. Date de dépôt: 19 décembre 1963, 14 h.
Netasec S.A., place Chauderon 3, Lausanne. — Commerce.

Produits et ustensiles pour le lavage, le blanchissage, le blanchiment, le lessivage, le nettoyage, le polissage, le dégraissage, pour nettoyer les cuirs, pour enlever les taches; machines pour le nettoyage, fonctionnant par l'introduction d'un jeton ou d'une pièce de monnaie ou non. (Cl. int. 3, 7, 21)

NETASEC

Nr. 202613. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1964, 19 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikation.
Veterinärprodukte; Futtermittel, Futtermittelzusätze. (Int. Kl. 5, 31)

AGRIBON

Nr. 202614. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1964, 19 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikation.
Chemische Produkte für industrielle Zwecke, kosmetische Präparate, ätherische Öle, Seifen, Parfümerien, Riechstoffe. (Int. Kl. 1, 3)

LEMAROME

N° 202615. Date de dépôt: 24 janvier 1964, 20 h.
Fabriques Movado (Movado Factories), rue du Parc 119, La Chaux-de-Fonds.
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties; bracelets de montres; bijouterie. (Cl. int. 14)

PALAZZO

Nr. 202616. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1964, 18 Uhr.
PROVINS Fédération de Producteurs de Vins du Valais, Sion (Wallis).
Produktion und Handel.

Walliser Wein. (Int. Kl. 33)

CANETTES

Nr. 202617. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1964, 20 Uhr.
Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinallee 14, Basel.
Fabrikation und Handel.

Parfumerie, kosmetische Produkte, Toilettenartikel, Toilettenseife.
(Int. Kl. 3, 21)

ZEUS

Nr. 202618. Hinterlegungsdatum: 4. März 1964, 20 Uhr.
Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinallee 14, Basel.
Fabrikation und Handel.

Nahrungs- und Genussmittel. (Int. Kl. 29 bis 33)

LOLADOR

N° 202619. Date de dépôt: 6 février 1964, 17 h.
Cooper S.A. Fribourg, route des Arsenaux 17, Fribourg. — Fabrication.

Pommade au sulfobituminate d'ammonium. (Cl. int. 5)

BITAMON

N° 202620. Date de dépôt: 6 février 1964, 17 h.
Cooper S.A. Fribourg, route des Arsenaux 17, Fribourg. — Fabrication.

Comprimés analgésiques. (Cl. int. 5)

SEDIPAR

Nr. 202621. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1964, 15 Uhr.
Ismatec S.A. Industrie spéciale de matériaux techniques, Hinwil (Zürich).
Fabrication und Handel.

Reinigungsmaschinen und -vorrichtungen. (Int. Kl. 7, 21)

REVALOR

N° 202622. Date de dépôt: 7 février 1964, 18 h.
Biokema S.A., route de Lausanne 39-41, Renens (Vaud).
Fabrication et commerce.

Complément minéral vitaminé destiné à neutraliser les déficiences physiologiques en fer des porcelets à la mamelle. (Cl. int. 5, 31)

FERORAL

N° 202623. Date de dépôt: 10 février 1964, 18 h.
Montres Selza Co. S.A., rue du Faucon 28, Bienne.
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 116528.
Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 février 1964.

Montres de tous genres, chronographes, montres-calendriers, montres de voyage, montres de poche, compteurs, chronomètres, fournitures d'horlogerie, mouvements ainsi que leurs parties, Briquets de tous genres, notamment briquets de poche, de table, de ménage, pour l'industrie, aussi en combinaison avec d'autres articles d'usage journalier, avec tous systèmes d'allumage. Instruments et appareils à aiguiser les lames, pour le ménage et l'industrie.
(Cl. int. 8, 14, 31)

DURAL

Nr. 202624. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1964, 18 Uhr.
Veg Vorax-Elektro-Gesellschaft AG, Langstrasse 62, Zürich 4. — Handel.

Haushaltmaschinen, -apparate und -geräte, Massageapparate, Werkzeugmaschinen und Motoren. (Int. Kl. 7 bis 11, 21)

VORAX

Nr. 202625. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1964, 17 Uhr.
Kurt Wanzeek, Bahnhofstrasse 1072, Kollbrunn/Zell (Zürich).
Fabrikation und Handel.

Elektrische und elektronische Geräte, Steuerungen und Regelanlagen sowie elektrische, elektronische und mechanische Bauteile und Vorrichtungen zu deren Herstellung. (Int. Kl. 9)

COMAT

Nr. 202626. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1964, 18 Uhr.
American Home Products Corporation, 685 Third Avenue, New York 17 (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Medizinische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

SIMECO

Nr. 202627. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1964, 20 Uhr.
A. Ferguson & Company Limited, 5, Quality Street, Leith, Edinburgh 6 (Schottland, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Liköre. (Int. Kl. 33)

PEDIGREE

N° 202628. Date de dépôt: 18 février 1964, 18 h.
General Foods Corporation, 250 North Street, White Plains (New York, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 191054. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 février 1961.

Aliments aux céréales, consistant en blé entier, rôti avec un faible pourcentage de mélasse pures; aliments et ingrédients d'aliments; boissons non-alcooliques et préparations pour la fabrication de boissons non-alcooliques.
(Cl. int. 29 à 32)

POSTUM

Transmissions — Uebertragungen

Marque N° 116105. — SEMOS, Société d'Exportation de Montres Suisses, Bienne. — Transmission à Uhren von Arx, Rainstrasse 50, Niedergösgen (Soleure). — Enregistré le 26 mars 1964.

Marke Nr. 171382. — «Merceta» Schweizerische Grosseinkaufs- und Fabrikations-Gesellschaft selbständiger Mercerie- und Bonneterie-Detaillisten, Zürich-Oerlikon. — Uebertragung an Merceta-Textil AG, Rheineck SG, Buhof, Rheineck (St. Gallen). — Eingetragen den 26. März 1964.

Marke Nr. 184537. — J. Widler, Zürich 1. — Uebertragung an Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 452, Zürich 5. — Eingetragen den 26. März 1964.

Marke Nr. 185531. — Von Arx Ida, Fabrikversand, Niedergösgen (Solethurn). — Uebertragung an Uhren von Arx, Rainstrasse 50, Niedergösgen (Solethurn). — Eingetragen den 26. März 1964.

Marke Nr. 186949. — Empresa Pesquera Perú S.A., Lima (Peru). — Uebertragung an Ralston Purina Company, 835 South Eighth Street, St. Louis 2 (Missouri, USA). — Eingetragen den 26. März 1964.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 124098

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 20 mars 1964, les Etablissements Rigand (Société anonyme), à Paris (France), titulaires de la marque internationale N° 124098 (ICTANOL), ont renoncé à la protection de cette marque en Suisse. Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 26 mars 1964.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 244765

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 20 mars 1964, la maison Société Franco-Suisse Sinalp (Société anonyme), à Clichy (France), titulaire de la marque internationale N° 244765 (BS. fig.), a renoncé partiellement à la protection de cette marque en Suisse, en limitant la liste des produits par la radiation de: Machines-outils, grands instruments pour l'agriculture, outils et instruments à main, outillerie, fourchettes et enfilères, instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, petits ustensiles et réceptifs portatifs pour le ménage et la cuisine (non en métaux précieux ou en plaqué), pailles de fer, crochets et oeillets, épingles. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 26 mars 1964.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 261101

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 20 mars 1964, la maison L'OREAL (Société anonyme), à Paris (France), titulaire de la marque internationale N° 261101 (EFACOL), a renoncé partiellement à la protection de cette marque en Suisse, en limitant la liste des produits à: Produits pour l'entretien et la beauté de la chevelure. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 26 mars 1964.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 280757

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 20 mars 1964, la maison Manufacture de produits chimiques PROTEx (Société à r.l.), à Paris (France), titulaire de la marque internationale N° 280757 (DECORINE), a renoncé partiellement à la protection de cette marque en Suisse, en limitant la liste des produits à: Vaisselle et ustensiles de ménage en matière synthétique. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 26 mars 1964.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Auslands-Postüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 9. April 1964 - Cours de conversion dès le 9 avril 1964

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.72; Dänemark: Fr. 62.90; Deutschland: Fr. 109.20; Frankreich FF: Fr. 88.60; Italien: Fr. -69⁵⁰/₁₀₀; Marokko: DH: Fr. 86.85; Niederlande: Fr. 120.35; Norwegen: Fr. 60.75; Oesterreich: Fr. 16.81; Schweden: Fr. 84.40.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.15. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 80. 9. 4. 64.

France

Taxe sur la valeur ajoutée

D'après les prescriptions françaises en vigueur, la taxe sur la valeur ajoutée (T.V.A.) doit être perçue, à l'importation en France, sur la valeur définie en matière de douane par l'article 35¹ du «code des douanes» addition faite des différents droits et taxes prélevés, au moment de l'entrée des marchandises en France, soit par les services de l'administration des douanes, soit par ceux de la direction générale des impôts.

Les «Documents Douaniers» N° 1109, du 18 mars 1964, ont reproduit la décision administrative (N° 64-194, du 12 du même mois) dont il appert qu'à cet égard il convient plus particulièrement de comprendre dans l'assiette de la T.V.A.:

- les droits de consommation sur l'alcool recouverts par les services des contributions indirectes avant l'enlèvement des produits des bureaux de douane sous le couvert d'un «congé de régie»;
- les droits de garantie prélevés par les services de la garantie.

En revanche, il appartient aux services des contributions indirectes de percevoir le complément de T.V.A. au moment du recouvrement des droits lorsque ces derniers sont simplement garantis ou consignés par ces services, la mainlevée en douane étant subordonnée à la présentation d'un acquit-à-caution de régie.

¹) Voir FOSC, N° 74, du 30 mars 1954 (France: Valeur en douane).

80. 9. 4. 64.

Union douanière équatoriale et Cameroun

Tarif douanier commun

Selon la décision (N° 3/64-CM-68) de la commission mixte UDE-Cameroun du 21 janvier 1964, les dispositions¹) qui avaient suspendu provisoirement, c'est-à-dire jusqu'au 31 décembre 1963, l'application du tarif extérieur commun en vigueur dans les Etats de l'Union douanière équatoriale et au Cameroun oriental à l'égard des pays membres de la Communauté économique européenne ont été **reconduites** jusqu'à ce que la convention d'association entre la CEE et les Etats africains et malgache associés à cette communauté sorte ses effets.

Aux termes de l'article 2 de la décision, les marchandises importées originaires des pays de la CEE seront **exemptées** des droits inscrits au tarif extérieur commun prémentionné à compter de la date d'entrée en vigueur de cette convention.

¹) Voir FOSC, N° 184 et 88 des 9 août 1962 et 17 avril 1963.

80. 9. 4. 64.

L'activité du bâtiment au cours de l'année 1963

Le numéro de mars 1964 de la revue mensuelle «La Vie économique» offre de nouveau une riche documentation statistique (tableaux et rapports).

D'après les résultats de l'enquête sur la **construction de logements** dans les 65 villes suisses, on a enregistré en février dernier 1425 nouveaux logements et délivré 3146 autorisations de bâtir, contre 866 et 1577 un an auparavant. La statistique de la **construction dans les communes de plus de 2000 habitants** montre que les 499 communes soumises à l'enquête ont enregistré en 1963 42 171 nouveaux logements en tout, soit 3631 ou 7,9% de moins que l'année précédente. Dans les communes de plus de 2000 habitants, les transformations ont fourni en 1963 479 logements (488 en 1962) et les démolitions en ont fait perdre 3121 (3317), ce qui donne un accroissement net de 39 232 unités, soit 8,6% de moins que l'année précédente (= 42 916).

On aura intérêt à lire l'article consacré aux nouvelles **agglomérations urbaines** selon le recensement de la population de 1960 et à leur importance démographique.

D'après les données statistiques relatives à l'évolution de l'emploi au cours du 4^e trimestre de 1963, on a observé dans l'industrie, les arts et métiers, le commerce et les transports un recul trimestriel général des effectifs de 4,1%, contre 4,6% un an auparavant. On note toutefois encore une progression de 2% sur la période correspondante de 1962.

On trouvera dans le fascicule de mars des articles consacrés notamment au **marché du travail en février 1964**, à l'indice suisse des prix à la consommation, à l'indice des prix de gros, au tourisme en janvier 1964 ainsi qu'aux derniers résultats partiels de l'enquête générale sur les salaires et traitements d'octobre 1963.

«La Vie économique» est en vente au prix de 1 fr. 50 le numéro. L'abonnement annuel, particulièrement avantageux, ne coûte que 12 fr. 50. Les commandes pour abonnements sont notées à l'office postal du domicile. Quant aux numéros séparés, ils peuvent être commandés à la Feuille officielle suisse du commerce, compte de chèques postaux, Berne III 520.

Die Konsumgüterindustrien an der Schweizer Mustermesse 1964

(Pressedienst Muba) Ein besonderer Stolz jeder Industriemesse, auch der Schweizer Mustermesse, sind heute die hohen und weiten Hallen mit den Ausstellungsgütern der technischen Industrien. Der Messefachmann wird jedoch nie vergessen, dass die Konsumgüter, die meist kleinen Dinge des täglichen Bedarfs, den Anlass zur Entwicklung der modernen Marktinstitution der Mustermesse gaben und nach wie vor besonders eng mit dieser Form der Absatzwerbung und Geschäftsabwicklung verbunden sind. Die Mustermesse ist recht eigentlich die spezifische Marktform der heutigen maschinellen Produktion von Gebrauchsgütern, bei der die einzelnen Erzeugnisse in ganzen Serien hergestellt und am rationellsten auf Grund von Mustern auf der Mustermesse gehandelt werden. Nicht umsonst zeichnen sich die Konsumgüterindustrien durch besondere Messetreue aus. Und alle die vielen kleinen Dinge, die dazu bestimmt sind, das Leben für jeden einzelnen leichter und angenehmer zu gestalten, nehmen in der Tat die Aufmerksamkeit der Besucher genau so gefangen wie die faszinierendsten Konstruktionen der Technik.

Die international bedeutendste und glanzvollste Gebrauchsgütergruppe der Schweizer Mustermesse ist die **Uhrenmesse**. Nach der 1963 vorgenommenen Neugestaltung und Verdoppelung ihrer Ausstellungsfläche wird sie 1964 mit ihren rund 180 Ausstellern erneut einen schlagenden Beweis von der Lebenskraft dieser schweizerischen Exportindustrie par excellence erbringen.

Von der Uhr wandert der Gedanke unwillkürlich weiter zur **Bijouterie**, die im räumlichen Zusammenhang mit der Uhrenmesse einen eigenen Pavillon mit ihrem Glanz erfüllt, und von ihr zu der Ausstellerguppe mit **handwerklichem Schmuck**, die seit dem letzten Jahr in der Halle 15, der Textilhalle im 1. Stock des Rundhofbaues, angesiedelt ist.

Bevor wir aber in diesem Ausblick in die Rundhofhalle hinüberwechseln, wenden wir uns den Stockwerken der Hallen 1-3 zu. Der Besucher, der mit möglichst geringer Anstrengung alles sehen will, lässt sich gleich nach Verlassen der Uhrenmesse, von der Säulenhalle aus, wo die Schweizerische **Verkehrszentrale** ihre Werbeausstellung aufgebaut hat, mit dem Lift in den dritten Stock hinauffahren, um dann zu Fuss von oben nach unten die einzelnen Hallen aufzusuchen.

Im 3. Stock der Halle 2b hält die **Spielzeugindustrie** die Erzeugnisse ihres Ideenreichtums bereit. Wie haben dort schon manchen Erwachsenen lange verweilen gesehen, ohne dass ihn ein direktes Geschäftsinteresse als Einkäufer der Branche dazu verhalten hätte. In der gleichen Halle befindet sich auch das **Film- und Reklametheater**, und gegenüber, im 3. Stock der Halle 3b, bemühen sich die Aussteller der Gruppe **Kunstgewerbe** erfolgreich darum, die Besucher vom rein sachlich zweckgerichteten Denken der Arbeitswelt unserer Tage abzulenken.

Besonders sympathisch berührt im 2. Stock der Halle 2b die Gruppe **Kunstkeramik und Porzellan**. **Etwas Ursprüngliches**, Erdnahes ist in diesem wohl ältesten Gewerbe durch die Jahrtausende der Menschheitsgeschichte bis heute erhalten geblieben. Die gegenüberliegende Halle 3b/2. Stock ist wie im Vorjahr aufgeteilt zwischen einer Ausstellergemeinschaft mit **Polstermöbeln, Betten und Couches**, und einem Teil der Gruppe **Körperpflege**, die in gewohnter Weise überdies mit **Coiffeurbedarf und Kosmetik** die rechte Hälfte der Galerie der Halle 3 belegt.

In den 1. Stock der Halle 3b sind neu die diesjährigen Aussteller der Gruppe **Transport** eingezogen. Sie dürfen auch in unserem Zusammenhang Erwähnung finden, da Fahrzeuge für den privaten Gebrauch, wie **Fahrräder** und so weiter, sowie **Rasenmäher** bei der diesjährigen Beteiligung im Vordergrund stehen, während der grosse Harst der gewerblichen Transportmittel und die Grossfahrzeuge turnusgemäss 1965 wieder an der Messe sein werden. Einen Hinweis verdienen gleich an dieser Stelle aber auch die **Boote**, die in der Halle 21, im 1. Stock des Neubaus Rosental, ihren diesjährigen Messestandort gefunden haben.

Den Schluss unseres auf Konsumgüter ausgerichteten Rundganges bildet in diesem Hallentrakt die **Möbelfachgruppe**. Sie belegt zusätzlich zur ganzen Fläche im 1. Stock der Hallen 2 und 2b neu auch die eine Hälfte der Galerie 3, wo insbesondere **Küchenmöbel** zusammengefasst sind. Nur für den Fachmann zugänglich ist wie immer die **Engros-Möbelmesse** im 1. Stock der Halle 1 und den drei Stockwerken der Halle 2a. Sie bezeugt ihre Eigenständigkeit auch damit, dass sie ihre Tore schon am Sonntag, den 19. April, also zwei Tage vor dem allgemeinen Messe-Ende, wieder schliesst.

Mit der Erwähnung der Möbelfachgruppe ist aber auch schon eine Verbindung zum **Rundhofbau**, als dem eigentlichen Messezentrum der Konsumgüterindustrien hergestellt; denn dort befindet sich in der Halle 17, im 1. Stock, eine weitere grosse Gruppe von Möbel-Ausstellern, die sich im Gegensatz zu den Ausstellern bei der Engros-Möbelmesse mehr allgemein werbend an die Verbraucher wenden.

Bei der Möbelgruppe in Halle 17 ist auch das Angebot an **Musikinstrumenten und Radioapparaten** zusammengefasst. Ebenso sind **Heimtextilien**, wie Teppiche, Vorhangstoffe usw., in ihre Nähe gerückt. Die Halle 17 beherbergt weiterhin die **Bücherschau** sowie **Sportartikel**. Der hintere Teil der Halle bildet zusammen mit der Halle 16 das in den letzten Jahren umgebaute und als Anziehungspunkt der Branche schon hervorragend bewährte **Schuh- und Lederzentrum**.

Die Halle 15 ist mit Ausnahme der schon erwähnten Beteiligung von Ausstellern mit handwerklichem Schmuck in ihrer ganzen Ausdehnung für die **Textil- und Bekleidungsindustrie** reserviert. Zwei Kristallisationspunkte bilden innerhalb der Halle die Sonderschau «**Madame et Monsieur**» des Exportverbandes der Schweizerischen Bekleidungsindustrie und das «**Tricot-Zentrum**», wo die Firmen der Wirkerei- und Strickwarenindustrie ihre Erzeugnisse in individuellen, aber zu einer übersichtlichen Gesamtheit zusammengefassten Ständen darbieten. Hinzu kommt in der Halle 14 die Sonderschau «**Création**», welche die ausserlesensten Schöpfungen der Baumwoll- und Stickerindustrie, der Seiden-, Kunstseiden- und Wollindustrie sowie exquisite Modelle der Schuhindustrie in sich vereinigt.

In der Gemeinschaftsbeteiligung «Gestaltendes Handwerk» des Schweizerischen Gewerbeverbandes zeigen auf dem gleichen Boden im Treppenhaus der Halle 14 Handwerker der verschiedensten Berufe Proben ihres hohen Könnens, das der moderne Mensch inmitten der Fülle der industriellen Serienproduktion heute wieder mehr als auch schon zu schätzen weiss.

Viel rascher ist das Angebot im 2. Stock vorgestellt; denn hier ist die ganze weite Fläche der Hallen 18 bis 21 mit Ausnahme des für Ladenbau und Verpackung reservierten Raums in der Halle 21 in gewohnter Weise auf die Gruppen Haushaltsmaschinen, Haushaltbedarf und Nahrungs- und Genussmittel aufgeteilt. Der Besucher findet also hier ein Konsumgüter-Dorado erster Ordnung, das hinsichtlich der Haushaltgeräte mit den thermischen Haushaltapparaten bei den Anstalts-, Hotellerie- und gastgewerblichen Anstaltungen in der Parterrehalle 13 noch eine reiche Ergänzung findet.

Ob man auch die Bürofachgruppe zu den Konsumgütern zählen darf, ist ungewiss. Sicher entziehen sich viele der modernen Büromaschinen diesem Begriff, andererseits aber sind beispielsweise viele Büromöbel, und gerade die, welche die schweizerische Industrie entwickelt hat, so ansprechend gestaltet, dass sie auch in einem Privatheim aufgestellt werden könnten, und erst recht sind die Erzeugnisse der hier ebenfalls vertretenen Papierfabriken zu einem guten Teil für den privaten Gebrauch bestimmt, weshalb denn die ganze, in Halle 11 im Parterre des Rundhofes plazierte Fachgruppe auch in dieser Übersicht Platz finden mag.

Für unsern Rundgang verbleiben uns weiter die Zelte und Campingausrüstungen in der Rosentalanlage, die Beleuchtungskörper an ihrem neuen Standort in der Halle 22, im Untergeschoss des grossen Messebaues, die Boote im 1. Stock und die Kunststoffgruppe im 2. Stock des gleichen Gebäudes, die Gruppe Gartengestaltung hinter der Halle 8, manche Erzeugnisse der Gruppe Badbedarf in den Hallen 8 und 8a, die Holzmesse der Lignum in Halle 8b und die Ausstellung «Die gute Form» als Sonderschau material- und funktionsgerecht geformter Gebrauchsgüter industrieller Fabrikation in der Vorhalle 8.

Zu längerem Verweilen laden dabei in besondern die Kunststoffe, wo von den Halbfabrikaten, wie Stangen, Rohre, Folien usw., bis zu den vielfältigsten Anwendungen in den mannigfachsten Bereichen des täglichen Bedarfs in reicher Fülle zu finden ist, was heute aus diesen neuesten Rohstoffen hergestellt wird.

Wer die Schweizer Mustermesse 1964 besucht, darf nach diesem Ausblick sicher sein, an ihr in reicher Fülle alle die Erzeugnisse zu finden, die in unserem Land für den täglichen Konsum im wörtlichsten Sinn und für den privaten Gebrauch ganz allgemein geschaffen werden, gemäss den Bedürfnissen einer Bevölkerung, die sich dank ihres Fleisses eines auf breiter Linie gehobenen Wohlstands erfreut.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. — Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

⚙️ Eine angenehme Akustik ist nicht nur im Theater, im Konzertsaal von Bedeutung. Sie trägt auch viel zur guten Atmosphäre in Arbeitsräumen bei. Wählen Sie daher als dekoratives Isoliermaterial die schweizerische Holzfaserplatte **griso tex**.

HOLZINDUSTRIE AG ST. MARGRETHEN ST.G.

Occasions- Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix, Multitor	Fr. 90.-
Edison, portable	Fr. 60.-
Gestetner, Modell 3	Fr. 50.-

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix	Fr. 125.-
Geha, Modell 73	Fr. 100.-
Geha, Modell 74	Fr. 50.-
Geha-Automat mit Schrank, elektrisch	Fr. 450.-
Geha, Regent, Automat, elektrisch	Fr. 500.-
Peilkan, elektrisch, mit Schrank, Modell 60	Fr. 600.-
Ellams, elektrisch	Fr. 350.-
Roto 10, Handbetrieb	Fr. 100.-
Roto 10, elektrisch	Fr. 200.-
Roto 40, elektrisch	Fr. 300.-
Roto 15, elektrisch	Fr. 300.-
Roto 51 (1 Jahr gebraucht)	Fr. 500.-
Edison, Dick 90	Fr. 150.-
Edison, Dick 91	Fr. 300.-
Roneo 210, neuwertig	Fr. 150.-
Roneo 500, elektrisch	Fr. 300.-
Gestetner, Modell 5	Fr. 75.-
Gestetner, 500-Blatt-Anlage, 5 R	Fr. 200.-
Gestetner, Modell 66	Fr. 300.-
Gestetner, Modell 66 E, elektrisch, mit Schrank	Fr. 400.-
Rex D 25, elektrisch	Fr. 500.-
Rex D A	Fr. 100.-
Rex 260	Fr. 950.-
Kega, Eintrommelhandmaschine	Fr. 50.-
Kega, Zweitrommelhandmaschine	Fr. 100.-

Umdrucker:

Ormlite	Fr. 200.-
Fordigrat	Fr. 200.-
Dupleco	Fr. 250.-

Print-Fix Edgar Rutishauser AG
Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen
Zürich, Tödi str. 1, Tel. (051) 25 73 31

Parkplatz im Hof

Das SHAB. ist in den Geschäftskreisen der ganzen Schweiz verbreitet wie kein anderes Blatt. Mit Ihrem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.

Overland Trust Banca, Lugano

CONVOCAZIONE DI AZIONISTI

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno 22 aprile 1964, alle ore 11.00, presso la sede della banca, piazza Dante/via Perù 2, per deliberare sul seguente

ordine del giorno:

- 1° Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del conto profitti e perdite e del bilancio al 31 dicembre 1963; rapporto dell'ufficio di revisione.
- 2° Approvazione dei conti e scarico all'amministrazione.
- 3° Riparto degli utili.
- 4° Nomine statutarie.
- 5° Eventuali.

Gli azionisti dovranno legittimarsi depositando le azioni entro il 21 aprile 1964 presso la sede sociale.

Il consiglio di amministrazione.



Insérer dans la
FOSC. c'est s'as-
surer le succès



Verlangen Sie
unantgeltlich
vom SHAB
Zusendung von
Probenummern der
Monatsschrift
«Die
Volkswirtschaft»

Für den alternden Menschen HAIN Distelöl

feinst, leicht, kalt-
gepresst für Ihre
Salate, Mayonnaise,
Kochzwecke.

Nicht nur keine
Cholesterine zu-
führen - sogar den
Cholesterinspiegel
in Ihren Blutbahnen
senken - dank des
unerreicht hohen
Verhältnisses von
9:1 (Verhältnis zw-
schen hoch-
engesättigten
zu gesättigten
Fettsäuren)
Im HAIN-Distelöl.
Ihre Arterien blei-
hen elastisch und
werden nicht
brüchig.

Im
REFORMHAUS
erhältlich, wenn
aber nicht vorhan-
den, über Ihr Le-
bensmittelgeschäft
oder Drogerie.

Wir bieten neuer-
dings an:

HAIN Distelöl

in Fässern zu zirka
200 Liter,
in Kannen zu zirka
20 Liter
(für industriellen
Gebrauch wie Fett-
austausch usw. und
sonstige Gross-
bezüge)

Dokumentation
durch
H. Neuenchwander,
Effingerstrasse 12,
Bern.
Tel. (031) 9 28 23.
Ab 1. Mai 1964,
Landoltstrasse 73,
Bern.
Tel. 45 05 22 23/24

Inserate

Im Schweizerischen
Handelsamtsblatt
haben stets Erfolg!



Trauen Sie Ihrem Zeigefinger?

Diese Frage ist — denkt man an die vielen Fehlverbindungen beim Telefonieren — nicht gar so närrisch, wie sie tönt.

Aber im Ernst: heute gibt es erprobte und zuverlässige elektrische Geräte, die Fehlverbindungen praktisch ausschliessen, die Nerven nicht strapazieren und erst noch überaus bequem sind:

Mit einem einzigen Fingerdruck (Reduktion der Fehlerquellen von 9 auf 1!) holen Sie durch das **TELEMAX-Telefon-Register mit automatischer Nummern-Einstellung** Ihren Gesprächspartner mühelos ans Ohr.

Gerne orientieren wir Sie ganz unverbindlich über die vielfältigen Möglichkeiten, den Telefon- und Telex-Verkehr mit einem Minimum an Aufwand in jeder Beziehung zu perfektionieren.

Reynold Müller, Numerus Technik
Löwenstrasse 55/57 Zürich 1/23 Telefon 051 - 25 65 83



Friden-Fakturiermaschine

Infolge Umstellung auf Lochkartenfakturierung haben wir günstig abzugeben:

1 Occasions-Fakturiermaschine Modell Friden-Computyper B

Baujahr 1960

mit Stahlpult und eingebautem Transformator

Betriebsdauer 3 Jahre

Die Maschine kann an unserem Domizil besichtigt werden. Zur Erteilung telefonischer Auskünfte sind wir jederzeit gerne bereit.

Anfragen oder Offerten sind zu richten an:



MÜLLER & KREMPPEL AG, Zürich 5/31
Laboratoriumsbedarf
Limmatstrasse 107-111, Telefon (051) 42 26 66.

AKTIENGESELLSCHAFT

Chocolat Tobler

BERN

Einladung zur 52. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 22. April 1964, 15 Uhr
im Kursaal (Konzertsaal)

Traktanden:

1. Protokoll der 51. ordentlichen Generalversammlung vom 24. April 1963.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1963.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Wahlen;
 - a) Zusatzwahl in den Verwaltungsrat,
 - b) Wahl der Kontrollstelle.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute am Sitz der Gesellschaft in Bern, Länggassstrasse 51, zur Einsichtnahme auf.

Wir ersuchen die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, ihre Zutrittskarte mit dem ihnen zugestellten Formular anzufordern. Gemäss den Gesellschaftsstatuten (Art. 12) können nur diejenigen Aktionäre zur Generalversammlung zugelassen werden, die am Tage des Erlasses der Einladung im Aktienregister eingetragen sind. In der Zeit vom 8. bis 22. April 1964 werden keine Ein- und Uebertragungen im Aktienregister vorgenommen.

Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht persönlich teilnehmen, sind gebeten, die ihnen zugestellte Vollmachtsurkunde blanko unterzeichnet an die Gesellschaft zu richten, damit diese für die Vertretung im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates besorgt sein kann.

Wünscht ein Aktionär einen andern im Aktienregister eingetragenen Aktionär mit der Vertretung zu beauftragen, so hat er den Namen und die Adresse des betreffenden Aktionärs in die Vollmachtsurkunde einzusetzen und diese ebenfalls der Gesellschaft zuzustellen. Letztere wird für den Versand der Zutrittskarte besorgt sein.

Besitzer von noch nicht umgetauschten Inhaberaktien können weder mitgliedschaftsrechtliche noch vermögensrechtliche Ansprüche an die Gesellschaft stellen. Sie werden deshalb erneut aufgefordert, ihre Titel umgehend zwecks Registrierung und Umtausch einzureichen.

Bern, den 8. April 1964

Der Verwaltungsrat

KOBAG Spar-, Bau- und Hypothekenbank AG. Basel

Einladung zur 25. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Samstag, den 9. Mai 1964, nachmittags 14.30 Uhr, im kleinen Saal (Eingang Güterstrasse)
des Gmündlinger-Casinos, Tellstrasse 2, Basel

Traktanden:

1. Protokoll über die 24. ordentliche Generalversammlung vom 18. Mai 1963.
2. a) Abnahme des Geschäftsberichtes für 1963;
b) Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und der Geschäftsprüfungskommission.
3. Abnahme der Jahresrechnung, abgeschlossen per 31. Dezember 1963.
4. Décharge-Erteilung an die Organe der Verwaltung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
6. Wahlen:
 - a) Wahl des Verwaltungsrates;
 - b) Wahl der Kontrollstelle.
7. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals und Aenderung von Art. 3 der Statuten.
8. Varia.

Die Jahresrechnung samt Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle, sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen ab 20. April 1964 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Stimmrechtsausweise werden den Aktionären per Post zugestellt. Sie sind an die Generalversammlung mitzubringen und beim Eingang vorzuweisen.

Anschließend an die Generalversammlung findet die Versammlung der Inhaber der Genußscheine statt, zwecks Wahl ihrer Vertreter gemäss Art. 26 der Gesellschafts-Statuten.

Basel, den 20. März 1964.

Kobag Spar-, Bau- und Hypothekenbank AG.,
Der Verwaltungsrat.

Société immobilière de l'avenue Louis Ruchonnet A. Société immobilière de l'avenue Louis Ruchonnet B. Société immobilière de l'avenue Louis Ruchonnet C. Lausanne

Messieurs les actionnaires de ces trois sociétés sont convoqués pour le mardi 21 avril 1964, en l'étude des notaires A. & F. Menétrey, J. Redard & L. Grassmann, 2, rue du Lion d'Or, à Lausanne, en assemblées générales ordinaires, à:

10 heures 30 pour la société A., 10 heures 45 pour la société B., 11 heures pour la société C.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les bilans, comptes de profits et pertes, rapports des contrôleurs et des conseils d'administration sont mis à la disposition des actionnaires, au siège social, 2, rue du Lion d'Or, à Lausanne.

Lausanne, le 7 avril 1964.

Les conseils d'administration.

SANDOZ A G

Dividende für das Geschäftsjahr 1963

Von heute an wird der *Coupon Nr. 23*

mit brutto	Fr. 100.—
abzüglich 3 % eidg. Couponabgabe	Fr. 3.—
27 % Verrechnungssteuer	Fr. 27.—
d. h. mit netto	Fr. 70.—

an der Kasse der SANDOZ AG. sowie bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft und bei den Herren A. Sarasin & Cie., Basel, eingelöst.

Basel, 7. April 1964

Société Anonyme COCKERILL-OUGREE

Siège social: SERAING

Registre du Commerce de Liège N° 77.635

Assemblées générales ordinaire et extraordinaire du lundi 27 avril 1964

Messieurs les actionnaires sont informés:

A) que l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE, prescrite par l'article 30 des statuts, aura lieu le lundi 27 avril 1964, à 10 heures, au siège social, à Seraing.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur les opérations de l'exercice social 1963 et rapports du Collège des commissaires et des commissaires-reviseurs;
- 2° Examen et approbation du bilan et du compte de pertes et profits arrêtés au 31 décembre 1963 ainsi que du projet d'affectation du bénéfice;
- 3° Décharge aux administrateurs, aux commissaires et aux commissaires-reviseurs;
- 4° Fixation du nombre des administrateurs et des commissaires;
- 5° Nominations statutaires.

B) que l'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE du 6 avril 1964 n'ayant pas réuni le quorum requis pour lui permettre de statuer valablement, une nouvelle assemblée se tiendra, avec le même ordre du jour, à l'issue de l'assemblée générale ordinaire; elle statuera valablement quel que soit le nombre de titres qui y seront représentés.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Augmentation du capital social par incorporation d'un montant de fr. 1 623 568 000 francs prélevé sur les plus-values de réalisation, le capital étant ainsi porté de fr. 3 896 568 000 à fr. 4 058 924 000.
- 2° Création, en représentation de cette augmentation de capital, de 81 178 parts sociales nouvelles, entièrement libérées, du même type et jouissant des mêmes droits que les parts sociales existantes, et donnant droit à l'intégralité des dividendes éventuels des exercices 1964 et suivants.
- 3° Attribution gratuite des 81 178 parts sociales nouvelles aux propriétaires des parts sociales antérieures, dans la proportion d'une part sociale nouvelle par 21 parts sociales antérieures, un actionnaire ayant renoncé à exercer ses droits pour 12 de ses parts sociales.
- B. 1° Examen du rapport dans lequel le conseil d'administration expose l'objet et la justification de l'opération visée au 2° ci-dessous.
- 2° Emission d'un emprunt obligataire convertible d'un montant de fr. 1 623 568 000, représenté par 811 781 obligations de fr. 2000 réparties en deux tranches égales, la première à émettre fin mai 1964, la seconde dans le courant du premier semestre 1965:
 - productives d'un intérêt annuel de 5,25 %, payable le 1^{er} juillet de chaque année, les impôts exigibles sur les intérêts des obligations convertibles étant à charge des bénéficiaires des dits revenus;
 - offertes aux propriétaires de parts sociales à raison de (pour autant que les propositions figurant au A de l'ordre du jour aient été admises) une obligation de la première tranche pour cinq parts sociales, et d'une obligation de la seconde tranche par obligation de la première tranche;
 - pouvant être converties en parts sociales durant la période du 15 mai au 30 juin 1966, à raison d'une part sociale jouissance 1^{er} janvier 1966 contre une obligation, les obligations présentées à la conversion cessant de porter intérêt à dater du 1^{er} juillet 1966;
 - cinq annuités constantes étant affectées au remboursement au pair, le 1^{er} juillet de chacune des années 1967 à 1971, des obligations non converties.
- 3° Augmentation du capital au plus tard en septembre 1966, à concurrence de fr. 2000 par obligation dont la conversion aura été demandée, soit au maximum francs 1 623 568 000.
- 4° Création, en représentation de cette augmentation de capital, de parts sociales nouvelles, entièrement libérées, du même type et jouissant des mêmes droits que les parts sociales antérieures, et donnant droit à l'intégralité des dividendes éventuels des exercices 1966 et suivants.

C) Modification des statuts pour tenir compte de l'effet des décisions prises sur les points A et B du présent ordre du jour et pour supprimer à l'article 2 la mention relative à la Colonie.

D) Pouvoirs à donner au conseil d'administration à l'effet d'assurer la réalisation des décisions prises, d'en arrêter les modalités d'exécution et d'en faire constater les conséquences.

Messieurs les actionnaires qui désirent assister à ces assemblées ou s'y faire représenter sont tenus de se conformer aux articles 33 et 34 des statuts.

Les dépôts de titres seront reçus jusqu'au 21 avril 1964 inclus:

à Bâle: MM. HIESSER & Co
Société de Banque Suisse
à Zurich: Crédit Suisse

Pour autant qu'ils soient maintenus, les dépôts de titres effectués en vue de l'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE du 6 avril 1964, ainsi que les procurations y relatives, restent valables pour l'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE du 27 avril 1964.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Arbeits- einsparungen vornehmen?

Wählen Sie die zweckmässigste und sicherste Methode:
Adrema. Individuelles Adressier- und Organisationssystem
für jeden Betrieb.
Verlangen Sie die aufschlussreiche Adrema-Dokumenta-
tion mit vielen Anregungen aus der Praxis.

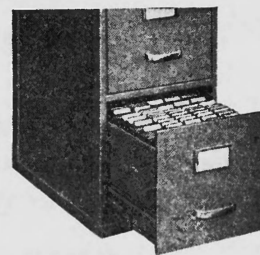
Adressier- und Organisations-
system
Postbearbeitungsmaschinen

Adrema AG

Talstrasse 11, Zürich 1
Telefon 051 / 25 86 25



Stahlmöbelfabrik
F. GutAG Hägendorf
Tel 062 6 9149



Vertikalschrank Nr. 3003

Verlangen Sie Prospekt- und Bezugsquellenachweis

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.

Basel Zürich
Tel. (061) 34 67 00 Tel. (051) 48 08 36

Panzer-Aktenschrank

schwere Ausführung, feuersicher, Doppelber-
schlüssel. — Telefon 062 / 5 26 80.

TUBESCA Stahlrohr-Leiter



stabil
leicht
unzerbrechlich

REGSA

LAUSANNE
17, Avenue de la Gare
Téléphone (021) 2319 60

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Prochen
Zürich 25 Tel. 050 32 71 64

Société nouvelle des Bergues S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour vendredi 24 avril 1964, à 15.30 heures, à l'Hôtel des Bergues (1^{er} étage).

Ordre du jour:

- 1^o Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1963.
- 2^o Rapport des contrôleurs des comptes.
- 3^o Approbation des comptes de l'exercice 1963 et décharge au conseil d'administration.
- 4^o Nominations statutaires.

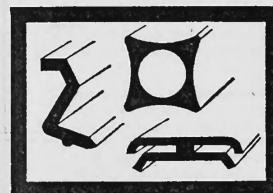
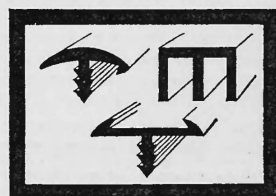
Le bilan et le compte de profits et pertes seront à la disposition des actionnaires à la Société de Banque Suisse, rue de la Confédération 2, à Genève, dès le 10 avril 1964.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par le même établissement jusqu'au 21 avril 1964 contre dépôt des actions ou remise d'un certificat de banque.

Genève, le 31 mars 1964.

Le conseil d'administration.

Profile aus



Kunst- stoffen

Polivinylchlorid (PVC) hart und weich, Hoch- und Niederdruckpolyäthylen, Polypropylen etc.

in verschiedenen Härtegraden, in gedeckten und transparenten Farben, strapazierfähig, wetterfest, leicht, farben- und weitgehend säurebeständig.

Preisgünstig von der Spezialfirma mit reicher Erfahrung.

Mobilwerke U. Frei, Berneck
Abt. Mobilplast, Tel. (071) 7 42 42

Verkauf W. Bösch AG, Pfäffikon ZH
Telefon (051) 97 55 43

Zu verkaufen
in guter Lage in Liechtenstein
zirka 2400 m² Bauland

mit Zufahrtsstrasse
Treubund Riedl & Co., Buchs (SG)
Bahnhofstrasse, Telefon (085) 6 18 17.

Fragen
Sie
den
Organisator!

Schreibautomaten helfen
Korrespondenz rationalisieren
Korrespondenz nach dem Bau-
kastenprinzip. Wo, wie und
wann rentiert der Einsatz von
Schreibautomaten? Aufsatz
im Aprilheft des «Organisa-
tors».



VERLAG ORGANISATOR AG
Postfach Zürich 60
Telefon (061) 45 36 77

Muba: Halle 11, Stand 4316

Durand & Huguenin AG., Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Sie findet statt Mittwoch, den 22. April 1964, 11.00 Uhr, im neuen Verwaltungsgebäude
unserer Gesellschaft, Voltastrasse 12, in Basel.

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz per 31. Dezember 1963 und Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen vom 10. April 1964 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Zutrittskarten können gegen genügenden Ausweis bis zum 20. April 1964 am Geschäfts-
sitz oder beim Schweizerischen Bankverein in Basel bezogen werden.

Basel, den 25. März 1964.

Für den Verwaltungsrat der
Durand & Huguenin AG.
Der Präsident: Dr. J.G. Engli.

Bruwa AG., Welschenrohr

Die Aktionäre werden zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

am Donnerstag, 23. April 1964, 14 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, einberufen.

Traktanden:

1. Wahl der Kontrollstelle.
2. Verschiedenes.

Der Verwaltungsrat.

Banque Commerciale Arabe S.A., Genève

12, rue Bonivard

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le lundi 20 avril 1964, à 14.30 heures, au siège social, 12, rue Bonivard, à Genève, avec l'ordre
du jour suivant:

- 1^o Modifications statutaires.
- 2^o Divers.

Les modifications statutaires qui seront proposées à l'assemblée générale extraordinaire
peuvent être consultées au siège de la société.

Genève, le 20 mars 1964.

Le conseil d'administration.

Banque Commerciale Arabe S.A., Genève

12, rue Bonivard

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 20 avril 1964, à 15.00 heures, au siège social, 12, rue Bonivard, à Genève, avec l'ordre
du jour suivant:

- 1^o Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1963.
- 2^o Rapport de l'office de contrôle.
- 3^o Approbation du bilan, du compte de profits et pertes au 31 décembre 1963, du rapport
de gestion et du rapport de l'office de contrôle; décharge au conseil d'administration
et à la direction.
- 4^o Elections statutaires.
- 5^o Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1963, ainsi que le rapport de
l'office de contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social.

Genève, le 20 mars 1964.

Le conseil d'administration.